ΕΤΟΣ Η' ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ) ΤΗ 18 ΙΟΥΛΙΟΥ 1913 ΑΡΙΘ. 381

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική:

Ἐτησία ἐν Κύπρῳ Σελλ. 10
Ἑξάμηνος » 5
Ἐτησία ἐν τῷ ἐξωτερικῷ » 12
Ἑξάμηνος » 7
Εἰδοποιήσεις καὶ διατριβαὶ τὴν γραμμὴν Γρ. 2.

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Αἱ ἐπιστολαὶ τῇ Διευθύνσει. Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται. ΓΡΑΦΕΙΑ: Κεντρικὴ Ὁδός.—Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 26. Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρ. 2. Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΙΕΡΟΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣ ΑΓΩΝ

ΑΙ ΕΘΝΙΚΑΙ ΘΥΣΙΑΙ

ΗΡΩΕΣ ΚΑΙ ΑΧΡΕΙΟΙ

Λέκα συμπληροῦνται μῆνες ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ Συμμαχικοῦ πολέμου κατὰ τῆς Τουρκίας, ἐν ᾧ ἡ ἐλευθέρα Ἑλληνικὴ πατρὶς ἡμῶν διεδραμάτισεν ὑπέροχον πρόσωπον διὰ τῶν κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν δυνάμεων αὐτῆς τὰ μάλιστα συντελεσασα εἰς τὸν ὁριστικὸν κατὰ τοῦ κοινοῦ πολεμίου θρίαμβον.

Καθόσον μάλιστα διαλευκαίνονται τὰ τῆς Βουλγαρικῆς ἐκστρατείας τοσοῦτο μᾶλλον φαίνεται ὅτι αἱ ὑπηρεσίαι τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου ἐξησφάλισαν τὴν νίκην εἰς τοὺς συμμάχους καὶ ἄνευ τούτου ὁ πόλεμος οὗτος θὰ κατέληγεν εἰς ἀληθῆ καταστροφὴν τῶν χριστιανικῶν ἐθνῶν τῆς Ἑλλην. Χερσονήσου. Οἱ Βούλγαροι στρατηγοὶ φαίνεται ὅτι ἦσαν ἐπιτήδειοι διαφημισταὶ μόνον οὐχὶ δὲ καὶ δεξιοὶ καὶ μεγαλοπράγμονες πολεμισταί, καὶ ἐπῆλθον κρίσιμοι στιγμαὶ διὰ τὴν βουλγαρικὴν στρατιάν, αἵτινες, ἂν μὴ διελάνθανον τοὺς Τούρκους, θὰ κατήντων εἰς ἀληθῆ ὄλεθρον βουλγαρικόν. Τὸν ὄλεθρον τοῦτον φαίνεται ὅτι δὲν θὰ διέφευγον οἱ Βούλγαροι, παρὰ πάντα τὰ στρατηγικὰ σφάλματα τῶν Τούρκων, ἂν ἠδύναντο οὗτοι νὰ συγκεντρώσωσιν ὅσας εἶχον στρατιὰς ἐν Ἀσίᾳ εἰς τὸ πεδίον τοῦ πολέμου. Αἱ λαμπραὶ καὶ ἔνδοξοι νῖκαι τοῦ ἑλληνικοῦ κατὰ τοῦ ὑπερόπλου καὶ ἰσχυροτέρου τουρκικοῦ στόλου ἔσωσαν τοὺς Βουλγάρους καὶ ἔδωσαν τὴν νίκην εἰς τοὺς συμμάχους.

Ἡ ἀψευδὴς καὶ ἀμερόληπτος ἱστορία τοῦ πολέμου τούτου θὰ ἀναδείξῃ νικῶσαν τὴν ἀλήθειαν καὶ θὰ ἀποδώσῃ ἑκάστῳ τῶν χριστιανῶν συμμάχων τὴν προσήκουσαν θέσιν καὶ σημασίαν ἐν τῷ πολέμῳ τούτῳ.

Οἱ Ἕλληνες ἡμεῖς δικαιούμεθα πρὸς τὸν πόλεμον τοῦτον νὰ ἀποβλέπωμεν μετὰ δικαίας ἐθνικῆς ὑπερηφανείας καὶ χαρᾶς, διότι τυγχάνει οὗτος ἐπανάληψις καὶ συνέχεια τῶν ἱερῶν καὶ δικαίων ἀγώνων τῆς φυλῆς ἡμῶν ὑπὲρ τοῦ κράτους τῆς ἐλευθερίας καὶ τοῦ πολιτισμοῦ, ἐλάμπρυνε δὲ καὶ ἐδόξασεν εἴπερ ποτε ἄλλοτε τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα καὶ, μετὰ τὴν μεγάλην ἑλληνικὴν ἐπανάστασιν, ὁ πόλεμος οὗτος προήγαγε θαυμασίως καὶ ἐξησφάλισε τὴν πλήρωσιν τῶν ἐθνικῶν ἰδεωδῶν ἡμῶν.

Τὴν λαμπρότητα τοῦ Συμμαχικοῦ πολέμου ὡς πολέμου ἐλευθερωτικοῦ καὶ ἐκπολιτιστικοῦ φαίνεται εἰς τοὺς ἀδαεῖς καὶ ξένους πρὸς τὰ καθ' ἡμᾶς ὅτι ἐπισκιάζει ὁ κατὰ τῶν τέως Συμμάχων ἡμῶν Βουλγάρων πόλεμος καὶ μέγα μέρος τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ τύπου καὶ τῆς κοινῆς ἐν Εὐρώπῃ γνώμης ἐθεώρησαν τὸν νέον πόλεμον ὡς πόλεμον λείας καὶ πόλεμον ἀδελφοκτόνον.

Τοιαύτην βεβαίως προξενεῖ ἐντύπωσιν εἰς τοὺς μακρὰν τῆς καθ' ἡμᾶς Ἀνατολῆς διάγοντας, οἵτινες πρὸς τοὺς Βουλγάρους ἀποβλέπουσιν ὡς πρὸς λαὸν πεπολιτισμένον καὶ χριστιανικόν, καὶ ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως αὐτῶν διὰ ξένου αἵματος καὶ χρήματος εἶνε ἀληθὲς ὅτι οἱ Βούλγαροι τὴν περὶ αὐτῶν διαφήμισιν ἐχειρίσθησαν μετὰ πολλῆς δεξιότητος καὶ ἐπιτυχίας, ὥστε νὰ ἐπισπάσωνται τὸν θαυμασμὸν τῆς Εὐρωπαϊκῆς κοινῆς γνώμης, ἥτις δὲν ἐδίστασε νὰ ὀνομάζῃ τὴν Βουλγαρίαν Πρωσσίαν τῆς Ἀνατολῆς.

Αἱ ἀλλεπάλληλοι πολιτικαὶ καὶ διπλωματικαὶ ἐπιτυχίαι καὶ αἱ τελευταῖαι κατὰ τοῦ Τουρκικοῦ στρατοῦ νῖκαι τῆς Βουλγαρίας τοσοῦτον ἐτύφωσαν αὐτήν, ὥστε νὰ ἀξιοῖ τὴν ἡγεμονίαν ἐπὶ τῆς Ἑλληνικῆς Χερσονήσου καὶ τὴν μερίδα τοῦ λέοντος ἐν τῇ διανομῇ τῶν ἀνακτηθεισῶν χωρῶν, ὡσεὶ οἱ σύμμαχοι αὐτῆς ἦσαν ἁπλοῖ δορυφόροι καὶ ὑποτελεῖς.

Οἱ σύμμαχοι οὗτοι μάτην ἐπεκαλέσαντο τὸ δίκαιον καὶ νόμιμον, μάτην κατέδειξαν τὴν δύναμιν τῶν πραγμάτων, διότι οἱ Βούλγαροι πολιτικοὶ καὶ στρατιωτικοί, προεξάρχοντος τοῦ φιλοδόξου Βασιλέως αὐτῶν Φερδινάνδου, ἐπέμειναν ἀξιοῦντες ὅπως ἐπεκτείνωσι τὸ Βουλγαρικὸν Κράτος ἐπὶ τῆς Θράκης ὅλης καὶ ἐπὶ τοῦ ἡμίσεος ἢ τοῦ πλείονος μέρους τῆς Μακεδονίας, χωρὶς οὐδὲν ἱστορικόν, ἐθνολογικὸν ἢ καὶ πολεμικὸν δικαίωμα νὰ ἔχωσι πρὸς τοῦτο.

Τὴν μετριοπάθειαν καὶ τὴν σύνεσιν τῶν συμμάχων ὡς δειλίαν καὶ πτόησιν ὑπολαμβάνοντες οἱ Βούλγαροι ἐπεχείρησαν, ἀπιστίαν καὶ δόλον κατ' αὐτῶν, ἅτινα ἐχαρακτήρισαν τὴν φυλὴν αὐτῶν δι' ὅλης τῆς ἐθνικῆς ἱστορίας των. Τῇ 3ῃ πρωϊνῇ ὥρᾳ τῆς 16ης Ἰουνίου ἅπαν τὸ Βουλγαρικὸν μέτωπον ἐπετέθη αἰφνιδίως κατὰ τῶν Ἑλληνοσερβικῶν προφυλακῶν διὰ δυνάμεων συγκεντρωμένων, ἵνα διὰ σφοδροῦ καὶ ὁρμητικοῦ αἰφνιδιασμοῦ παραλύσῃ τὰς ἀντιπάλους δυνάμεις καὶ κατορθώσωσιν οὕτως οἱ Βούλγαροι νὰ καταλάβωσι τό τε Μοναστήριον καὶ τὴν Θεσσαλονίκην, ἀφαιροῦντες τοὺς συμμάχους αὐτῶν τὸ μέγιστον μέρος τῶν ἀνηκουσῶν εἰς αὐτοὺς χωρῶν ἀπό τε ἱστορικῶν καὶ ἐθνολογικῶν λόγων.

Ἀλλ' ἄλλαι μὲν βουλαὶ ἀνθρώπων ἄλλα δὲ Θεὸς κελεύει. *Αἱ πρῶται δι' αἰφνιδιασμοῦ ἐπιτυχίαι τοῦ Βουλγαρικοῦ στρατοῦ οὔτε ἐπτόησαν οὔτε κατέπληξαν τοὺς Ἕλληνας καὶ τοὺς Σέρβους οἵτινες ἀποδεξάμενοι τὸν παρὰ τῆς ἀπίστου Βουλγαρίας ἀκήρυκτον πόλεμον ἀντεπετέθησαν κοὐδ' ὅλον τὸ μέτωπον κατὰ τῶν βουλγαρικῶν στρατιῶν καὶ συνεκρότησαν μάχας, αἵτινες θὰ καταλάβωσι περιφανεῖς σελίδας ἐν τῇ νεωτέρᾳ πολεμικῇ ἱστορίᾳ διά τε τὸ πλῆθος τῶν πολεμικῶν δυνάμεων ἑκατέρωθεν καὶ διὰ τὸ ἀναπτυχθὲν παρὰ τοῖς ἀντιπάλοις φλογερὸν πολεμικὸν μένος.*

Εἰς τὸ χρόνιον φυλετικὸν μῖσος μεταξὺ τῶν ἀντιπάλων προσετέθησαν τὰ τρομερὰ σημερινὰ ὄργανα τοῦ πολέμου, ὧν οἱ ἐμπόλεμοι ἐποιήσαντο τὴν τελείαν χρῆσιν, καὶ ἡ σύρραξις τούτων ἐγένετο πρωτοφανῶς τρομερὰ καὶ φρικώδης. Ἐπιστεύετο ὅτι κατηργήθησαν πλέον αἱ μάχαι ἐκ τοῦ συστάδην καὶ αἱ λόγχαι ὅτι θὰ περιήρχοντο εἰς ἀχρησίαν, καὶ ὁ μεταξὺ τῶν τέως συμμάχων πόλεμος ἔδειξεν ὅτι ἡ λόγχη ἀποτελεῖ καὶ σήμερον φοβερὸν ὅπλον πολεμικόν.

Οἱ ἀντίπαλοι κερανυούμενοι ὑπὸ βομβῶν καὶ ὀβίδων σπειρουσῶν τὸν θάνατον εἰς μεγάλην ἐπιφάνειαν ὅπου ἐπισκήπτουσιν αὗται, ἀπὸ μιλίων ὅλων ἀντιπυροβολούμενοι δὲν καταλείπουσι τὰ ἀνατρεπόμενα καὶ ἀνασκαπτόμενα χαρακώματά των καὶ κατὰ χαλόζης ὀβίδων καὶ σφαιρῶν ἐφορμῶντες φθάνουσι μέχρι τῶν ἐχθρικῶν χαρακωμάτων καὶ συνάπτουσι μάχας ἀληθῶς ὁμηρικὰς στῆθος πρὸς στῆθος διὰ τῶν λογχῶν συμπλεκόμενοι καὶ ἀλληλοσφαζόμενοι.

Αἱ ἀντίπαλοι στρατιαὶ εἶνε ἰσόπαλοι καὶ κατ' ἀριθμὸν καὶ κατὰ τὸν ὁπλισμὸν καὶ περὶ τὴν χρῆσιν αὐτοῦ ἐξίσου δεξιοί, κατίσχυσεν ὅμως κατὰ τὸν Βουλγάρων ἡ στρατηγ. ὑπεροχὴ τῶν Ἑλληνοσέρβων καὶ ἡ εὐτολμία καὶ ταχύτης καὶ εὐκινησία τούτων, δι' ὧν ἠδυνήθησαν οὗτοι νὰ καταβάλωσι τοὺς στιβαροὺς καὶ μυώδεις βουλγάρους πολεμιστάς, ἑστερημένους τῶν ὑψηλῶν ἰδανικῶν τῶν ἀντιπάλων, ἅτινα ἀνέδειξαν τούτους ἀληθεῖς ἥρωας, ὑπερβαλόντας πάντα ἐν τῇ ἱστορίᾳ ἀπαντῶντα ἡρωϊσμόν.

Ὁ κατὰ τῶν Βουλγάρων πόλεμος μετά τινος δικαιολογίας θὰ ἐχαρακτηρίζετο, ἂν οὐχὶ ἄδικος, διότι χειρῶν ἀδίκων ἤρξαντο οἱ βούλγαροι—ἀλλ' ἀδελφοκτόνος καὶ πλεονεκτικὸς, ἐὰν οἱ Βούλγαροι δὲν ἀνέπτυσσον ὅλην τὴν ὠμότητα καὶ ἀγριότητα τῆς ψυχῆς αὐτῶν. Καὶ ὡς νικηταὶ διέπραξαν κατὰ τῶν Τούρκων κατοίκων τῶν ἀνακτηθεισῶν χωρῶν ὠμότητας ἀπαντώσας μόνον ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῶν Βουλγάρων καὶ ἄλλων ὠμῶν καὶ ἀγρίων λαῶν, ἀλλ' οὔτε τῶν χριστιανῶν ἐφείσθησαν Ἑλλήνων καὶ Σέρβων, διαρκούσης ἔτι τῆς Βαλκανικῆς συμμαχίας.

Ὅταν ὁ πεπολιτισμένος κόσμος μάθῃ τὰς φρικιαστικὰς λεπτομερείας τῶν βουλγαρικῶν ὠμοτήτων θὰ καταπλαγῇ καὶ θὰ φρυάξῃ κατ' αὐτῶν, καὶ ἡ μεγάλη ψυχὴ τοῦ Γλάδστωνος ἀνωθεν καθορῶσα ταύτας θὰ ἠσθάνθη βαθυτάτην ὀδύνην καὶ αἰσχος, ὅτι εἰς τοιοῦτον λαὸν ἀπέδωκε τὴν ἐλευθερίαν ἐν ὀνόματι τῶν τουρκικῶν σφαγῶν τοῦ Βατάκ· τοιαύτας ὠμότητας καὶ σφαγὰς οἱ Βούλγαροιδιέπραξαν φρικαλεωτέρας καὶ αἱματηροτέρας κατὰ τῶν χριστιανῶν ἀντιπάλων αὐτῶν, ὥστε νὰ μὴ ἔχωσιν ἐφεξῆς οἱ Βούλγαροι δικαίωμα ὑπάρξεως μεταξὺ τῶν πεπολιτισμένων λαῶν τοῦ κόσμου.

Ἐὰν ἄρα ὁ κατὰ τῆς Τουρκίας πόλεμος ὑπῆρξε δίκαιος καὶ ἱερὸς, ὁ κατὰ τῶν Βουλγάρων ὑπῆρξε δικαιότερος καὶ πολλῷ ἱερώτερος, διότι θέτει τέρμα οὗτος εἰς τὴν σταδιοδρομίαν ὠμῆς καὶ ἀγρίας φυλῆς ἥτις οὐδόλως ἠδυνήθη νὰ ἐπωφεληθῇ τοῦ Ἑλληνικοῦ καὶ χριστιανικοῦ πολιτισμοῦ τὴν εὐεργετικὴν καὶ ἐξημερωτικὴν ἐπίδρασιν.

Αἱ κατὰ τῶν Βουλγάρων Ἑλληνοσερβικαὶ νῖκαι, μετὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς Τουρκίας, συμπληροῦσι τῆς Θείας Προνοίας τὸ ἔργον ὑπὲρ τῆς ἀναγεννήσεως καὶ τῆς προόδου τῶν λαῶν πάντων τῆς Ἀνατολῆς, ἀπ' αἰώνων ἤδη κρατουμένων ὑπὸ τῆς τουρκικῆς τυραννίας ἐν θλιβερᾷ καὶ ἀπελπιστικῇ στασιμότητι. Ἡ Βουλγαρία εἶνε πρεσβυτέρα καὶ ὠμοτέρα καὶ βαρβαροτέρα τῆς Τουρκίας καὶ ἡ ἐπικράτησις αὐτῆς ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Χερσονήσῳ θὰ ἐσήμαινε τὴν ἐπάνοδον εἰς αὐτὴν κυριαρχίας ὠμοτέρας καὶ βαρβαροτέρας τῆς Τουρκικῆς, ὡς ἔδειξαν αἱ ἀνεκλάλητοι ἀνοσιουργίαι καὶ κακουργίαι τῶν βουλγάρων κατὰ χριστιανῶν, ἐνῷ ἐφεύγον ἐκεῖνοι ἀνάνδρως πρὸ τῶν Ἑλληνοσερβικῶν λογχῶν.

Ἀνυπολόγιστοι θὰ εἶνε αἱ συνέπειαι τῶν νικῶν τούτων κατὰ τούρκων ἅμα καὶ βουλγάρων δι' ἅπαντας μὲν τοὺς λαοὺς τῆς καθ' ἡμᾶς Ἀνατολῆς μάλιστα δὲ διὰ τὴν ἡμετέραν φυλήν..

Ἡ Ἑλλὰς ἀναδείκνυται ἤδη πρώτη δύναμις ἐν Ἀνατολῇ διά τε τὴν πολεμικὴν ὑπεροχὴν αὐτῆς κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν καὶ διὰ τὴν ἐκτεταμένην ἐθνικὴν δύναμιν αὐτῆς καθ' ἅπασαν τὴν Ἀνατολὴν, ἥτις ἀναδείκνυται πολλῷ μεγαλειτέρα καὶ κραταιοτέρα διὰ τῆς πνευματικῆς καὶ ἠθικῆς ὑπεροχῆς αὐτῆς. Ἐμπορία, ναυτιλία, βιομηχανία, ἐπιστῆμαι, τέχναι πάντα τὰ στάδια τῆς ἀνθρωπίνης δράσεως καὶ προόδου εὑρίσκονται κυρίως εἰς χεῖρας τῶν Ἑλλην. πληθυσμῶν, εἰς οὓς ἕπονται ἄλλοι λαοὶ ἐπιδεικτικοὶ προόδου καὶ πολιτισμοῦ. Ἡ σθεναρὰ δρᾶσις τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς ἐν Ἀνατολῇ κατεστέλλετο ὑπὸ τῆς τουρκικῆς στασιμότητος καὶ ἀντιδράσεως, αἵτινες εὐτυχῶς ἤδη συνετρίβησαν, μέγας δὲ κίνδυνος ἐπεκρεμάσθη ἀπὸ τῶν ἁπλήστων καὶ ὠμῶν βουλγάρων, ὅστις ὅμως ἀπεκρούσθη καὶ ἀπεσοβήθη διὰ παντός.

Πλήρως θὰ ἀπολαύσωσι τῶν καρπῶν ὅλων τῶν θυσιῶν αὐτῶν οἱ Ἑλληνοσέρβοι νικηταὶ καὶ μετ' αὐτῶν οἱ ἄλλοι προοδευτικοὶ λαοὶ ἐν Ἀνατολῇ, ἐὰν συμπηχθῇ Ὁμοσπονδία μεταξὺ Ἑλλάδος—Σερβίας, Ρουμανίας καὶ Τουρκίας, ὡς προφαίνουσιν ὅλα τὰ σημεῖα τῶν καιρῶν. Ὑπὲρ πάντας ὅμως τούτους ἡ Ἑλληνικὴ φυλὴ θὰ δυνηθῇ νὰ ἀναπτύξῃ καὶ ἐπεκτείνῃ τὴν ἀκατάγώνιστον δραστηριότητα αὐτῆς ἀπὸ τοῦ Ἀδρίου μέχρι τοῦ Εὐφράτου καὶ ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου μέχρι τῶν Καρπαθείων εὐτυχεῖς δὲ πρέπει νὰ λογίζωνται αἱ ἀμέσως προσεχεῖς γενεαὶ τοῦ ἔθνους ἡμῶν.

Ὑπὲρ πολέμου τοσοῦτον μεγαλουργοῦ καὶ εὐεργετικοῦ οἱαιδήποτε θυσίαι εἶνε ἁπλοῦν καθῆκον συμπάσης τῆς φυλῆς ἡμῶν, διότι καὶ σύμπασα ἡ ἑλληνικὴ φυλὴ θὰ καρπωθῇ ἐξαιρέτως τῶν λαμπρῶν ἀποτελεσμάτων τούτου.

ΗΡΩΕΣ ΚΑΙ ΑΧΡΕΙΟΙ

Ἐντούτοις, ὡς ἐν τῷ παρελθόντι, καὶ σήμερον ὁ ἡρωϊσμὸς καὶ αἱ θυσίαι τοῦ πολέμου δὲν ἐπιβαρύνουσιν ὅλην τὴν φυλὴν—ἐνῷ ὅλη θὰ καρπωθῇ τῶν μεγάλων τοῦ νικηφόρου πολέμου ὠφελημάτων—ἀλλὰ μοῖραν μόνον ταύτης. ἥτις ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως αὐτῆς ὑπέμεινε καὶ πάσας τὰς ἀνυπολογίστους θυσίας ἐν εἰρήνῃ καὶ ἐν πολέμῳ ὑπὲρ τοῦ Γένους σύμπαντος.

Μεγάλαι μοῖραι τοῦ Γένους ἡμῶν ὑπὸ ἀντιξόων περιστάσεων κωλύονται νὰ προσέλθωσιν ἀρωγοὶ εἰς τὸν ἱερὸν καὶ δίκαιον ἀγῶνα, ἄλλαι ὅμως πᾶσαν ἔχουσαι εὐκαιρίαν πρὸς τοῦτο εἴτε μετρίως εἴτε οὐδόλως μετέσχον τῶν θυσιῶν τούτων.

Ἐν μέσῳ δὲ πολλῶν ἑλληνικῶν κοινοτήτων ὑπάρχουσιν Ἕλληνες τοὔνομα καὶ μάλιστα πολυτάλαντοι καὶ ἐνίοτε, φεῦ! ἐπιστήμονες, οἵτινες εἴτε παντάπασαν ἀρνοῦνται εἴτε εἰσφέρουσιν ἐλάχιστα ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ ἀγῶνος, αὐτοὶ μάλιστα καρπούμενοι τὰς ἀπὸ τοῦ ἀγῶνος ὠφελείας, καὶ κάκιστον παρέχουσιν οὕτω παράδειγμα εἰς τὰς τάξεις τῶν πολλῶν.

Οἱ τοιοῦτοι σκύβαλα καὶ καθάρματα καὶ οἱ **ἀχρεῖοι** *τοῦ ἔθνους ἄνπες, οὐδεμίαν πρέπει νὰ ἔχωσι θέσιν εἰς τὰς Ἑλληνικὰς κοινωνίας, καὶ οὐ μόνον εἰς τὰς Ἑλληνικὰς ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς διεθνεῖς τοιαύτας πρέπει νὰ στιγματίζωνται καὶ νὰ ἀποκηρύττωνται ὑπὸ οἰκείων καὶ ξένων. Οἱ* **ἀχρεῖοι** *οὗτοι εἶνε σεσηπότα ἐθνικὰ καὶ κοινωνικὰ μέλη ἀνίκανοι πρὸς πᾶν ἀγαθὸν, ἕτοιμοι δὲ καὶ ἐπιρρεπεῖς πρὸς πᾶν κακὸν, διότι ἡ καρδία των εἶνε πλήρης χολῆς ἀντὶ αἵματος.*

Ἐντῇ περιπτώσει πολέμου κατὰ Τούρκων καὶ Βουλγάρων, δύο λαῶν ὠμῶν καὶ βαρβάρων, δὲν ἔχουσιν οἱ **ἀχρεῖοι** *καὶ τὴν δικαιολογίαν τῶν ἀντιστρατιωτικῶν σοσιαλιστῶν, οἵτινες κατ' ἀρχὴν ἀποκρούουσι τὸν πόλεμον μεταξὺ πεπολιτισμένων ἐθνῶν. Πόλεμος μεταξὺ εὐρωπαϊκῶν ἐθνῶν ἄνευ σπουδαιοτάτων καὶ ἀναποδράστων αἰτιῶν εἶνε ἀληθῶς ἔγκλημα, ἀλλὰ πόλεμος πρὸς Τούρκους καὶ Βουλγάρους εἶνε πόλεμος πρὸς ἀνήμερα καὶ ἀπίθασσα θηρία, οὐδεμίαν ἔχοντα θέσιν εἰς χώρας πεπολιτισμένας καὶ ἐξημερωμένας.*

Αἱ Ἑλληνικαὶ ἐν Κύπρῳ κοινότητες **τοὺς ἀχρείους** *τούτους ἂς κηρύξασιν ἀποσυναγώγους καὶ ἀποκεκομμένους τῆς κοινωνίας καὶ τῆς Ἐθνότητος, μεταχειριζόμενοι αὐτοὺς μετ' ἐσχάτης περιφρονήσεως καὶ ἀποστροφῆς.*

Ἕλληνες ἄμοιροι τῆς κατ' ἐξοχὴν Ἑλληνικῆς ἀρετῆς, τῆς φιλοπατρίας, δὲν πρέπει νὰ διάγωσι καὶ ἀναπνέωσιν ἐν ὁρίζοντι ἑλληνικῷ καὶ ἐν μέσῳ κοινωνίας ἑλληνικῆς.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΤΟΥ ΠΕΡΙ

ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΣ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ 1907 ΚΑΙ 1909

Τὸ κατὰ τὴν παρελθοῦσαν σύνοδον ἐπιψηφισθὲν νομοσχέδιον, τροποποιοῦν ἄρθρα τινὰ τοῦ ἄνωθι νόμου καὶ αἴρον πάσας τὰς δυσχερείας καὶ τὰ ἀδικήματα εἰς τοὺς ἰδιοκτήτας φορολογουμένους ἀπὸ τῆς ὑποχρεωτικῆς ἐγγραφῆς καὶ ἐπανεκτιμήσεως ἐπεκυρώθη καὶ νόμου ἰσχὺν λαβὸν ἐδημοσιεύθη ἀπὸ τῆς 5)18 Ἰουλίου 1913.

Πρὸς πληροφορίαν τῶν ἀναγνωστῶν ἡμῶν δημοσιεύομεν περίληψιν τοῦ τροποποιητικοῦ τούτου νόμου.

. . . . . .

2) Ἀνακαλεῖται τὸ 14ον ἄρθρ. τοῦ πρώτου Νόμου καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἑπομένου:

14. Ἐκτὸς ὅπως προνοεῖται ὑπὸ τοῦ ἄρθρ. 26, πᾶσα ἐκτίμησις πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν προνοιῶν τοῦ Νόμου τούτου θὰ γίνεται ὑπὸ δύο προσώπων καλουμένων «Ἐκτιμητῶν», ὧν ὁ εἷς θὰ διορίζηται κατὰ καιροὺς ὑπὸ τοῦ Ἁρμοστοῦ καὶ ὁ ἕτερος ὑπὸ τῶν αἱρετῶν μελῶν τοῦ Νομοθ. Συμβουλίου τῆς Ἐπαρχίας ἐν ᾗ κεῖται ἡ ἐκτιμηθησομένη ἰδιοκτησία δι' ἐγγράφου ὑπογεγραμμένου ὑπὸ τούτων, καὶ διάφοροι ἐκτιμηταὶ δύνανται νὰ διορισθῶσιν εἰς διαφόρους περιφερείας ἢ διὰ διαφόρους τάξεις ἰδιοκτησιῶν ἐν τῇ αὐτῇ περιφερείᾳ. Ὁ Ἁρμοστὴς δύναται νὰ διορίσῃ ἀριθμόν τινα Ἐκτιμητῶν διὰ τὴν αὐτὴν περιφέρειαν καὶ θὰ εἶνε εἷς τὴν διάκρισιν τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Κτηματολογίου νὰ χρησιμοποιήσῃ οἱονδήτινα τῶν ὑπὸ τοῦ Ἁρμοστοῦ διωρισμένων ἐκτιμητῶν ἐν τοιαύτῃ περιφερείᾳ κατὰ τὸν προειρημένον τρόπον.

2) Τὸ ἄρθρον 19 τοῦ πρώτου Νόμου ἀνακαλεῖται ὧδε καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἑπομένου ἄρθρου:

19.—(1) Πρὸ πάσης ἐνεργείας πρὸς ἐκτίμησιν κατὰ τὰς προνοίας τοῦ Νόμου τούτου ὁ Γεν. Διευθυντὴς τοῦ Κτηματολογίου ἢ ἄλλος ὑπάλληλος ὑπὸ τούτου διωρισμένος θὰ διαβιβάζῃ πρὸς ἕκαστον ἰδιοκτήτην ἰδιοκτησίας κε μένης ἐν τῷ χωρίῳ ἢ τῇ συνοικίᾳ, ἐν ᾗ ἡ ἐκτίμησις γενήσεται, γνωστο-

ΑΙ ΚΑΤΕΠΕΙΓΟΥΣΑΙ ΕΘΝΙΚΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ

ΠΡΩΤΙΣΤΟΝ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΩΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΩΝ

Τὴν δικαίαν ἀγαλλίασιν καὶ χαρὰν τοῦ Πανελληνίου διὰ τὰς περιφανεῖς καὶ λαμπρὰς νίκας τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ κατὰ βαρβάρων καὶ ὠμῶν ἐχθρῶν καταστέλλουσιν αἱ μετὰ τῶν νικῶν διασταυρούμεναι ἀγγελίαι περὶ τῶν ἀγρίων ὠμοτήτων καὶ θηριωδῶν σφαγῶν καὶ ἐρημώσεων κατὰ τῶν Ἑλληνικῶν πληθυσμῶν ἐν Μακεδονίᾳ ὑπὸ τῶν ἀνάνδρως φευγόντων Βουλγάρων πρὸ τῶν Ἑλληνικῶν λογχῶν.

Ἡ Δοϊράνη, ἡ Στρώμνιτσα, τὸ Δοξᾶτον, τὸ Δεμὶρ—Ἰσσὰρ καὶ ἄλλαι κατὰ δεκάδας ἀριθμούμεναι κωμοπόλεις καὶ χωρία διηρπάγησαν, ἠτιμάσθησαν, ἐνεπρήσθησαν μεταβληθεῖσαι ὑπὸ τῶν ἀνάνδρων βουλγαρικῶν θηρίων εἰς ἐρείπια ἐφ᾽ ὧν πλανᾶται ἡ φοβερωτέρα συμφορὰ καὶ κακοδαιμονία. Αἱ Σέρραι πόλις ἀκμαία μέχρι χθὲς ἐγένετο παρανάλωμα τοῦ πυρὸς κατὰ τὰ δύο τρίτα καὶ κατεκλύσθη ὑπὸ τοῦ αἵματος τῶν ἀγρίως καὶ ἀνηλεῶς σφαγέντων τέκνων αὐτῆς. Μυριάδες ὅλαι ψυχῶν χθὲς ἔτι εὐπόρων καὶ εὐτυχῶν ἀπέμειναν ἄστεγοι, γυμναί, ἄσιτοι καὶ ἐπικαλοῦνται τὸν ἔλεον καὶ τὴν εὐσπλαγχνίαν πάντων.

Αἱ Ἑλληνικαὶ στρατιαὶ κατασυντρίψασαι πανταχοῦ τὸν ἐχθρὸν καὶ ἀποσυνθέσασαι αὐτὸν εἶνε ἱκαναὶ νὰ προελάσωσιν εἰς Σόφιαν ἵνα ἐπιβάλωσιν εἰς τοὺς θηριώδεις Βουλγάρους τὴν εἰρήνην καὶ μετὰ τῶν Συμμάχων αὐτῶν καταστήσωσιν αὐτοὺς ἐφεξῆς ἀνικάνους ὅπως ἐπαναλάβωσι τὰς φρικαλέας ὠμότητας πρὸς αἶσχος τοῦ αἰῶνος ἡμῶν καὶ καταισχύνην τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως.

Ἡ μάλιστα κατεπείγουσα σήμερον ἐθνικὴ ἀνάγκη καὶ τὸ πρώτιστον καθῆκον τῶν Πανελλήνων εἶνε ἡ ταχεῖα καὶ γενναία χρηματικὴ βοήθεια πρὸς περίθαλψιν τῶν εἰς μυριάδας ἀριθμουμένων οἰκτρῶν θυμάτων τῆς βουλγαρικῆς θηριωδίας, καὶ πρὸς τοῦτο πρέπει νὰ συγκεντρωθῶσι καὶ ἐνταθῶσιν αἱ προσπάθειαι τοῦ ἑλληνισμοῦ σήμερον.

Ἡ Σάμος ὑπὲρ τῶν θυμάτων.

Τὴν ἀνάγκην ταύτην καὶ τὸ καθῆκον ὑπομιμνήσκει ἡ ἔκκλησις τῶν ἐρημωθεισῶν κοινοτήτων διὰ τῶν ἀρχιερέων καὶ προκρίτων αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ ἐγκύκλιος τοῦ Κυβερνήτου τῆς Σάμου κ. Θεμ. Σοφούλη πρὸς τοὺς νησιώτας διερμηνεύει πιστῶς καὶ τορῶς τὸ ἐπιβαλλόμενον σήμερον καθῆκον εἰς τὸ Πανελλήνιον.

«Τὸ Κράτος ἡμῶν, λέγει ἡ ἐγκύκλιος, ἐντελοδόχος ὅλου τοῦ Ἑλληνικοῦ Γένους, διεξάγον τοὺς ἐλευθερωτικοὺς αὐτοῦ πολέμους πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς μιᾶς μεγάλης καὶ ἀδιαιρέτου Ἑλλάδος ἀνάγκην ἔχει τῆς κοινῆς ἐνισχύσεως. «Τίς θὰ ὑστερήσῃ εἰς τὴν ἐπιτακτικὴν ταύτην ἀνάγκην;

«Ἡ Σάμος δύναται νὰ εἶνε ὑπερήφανος διὰ τὴν συμμετοχὴν αὐτῆς εἰς τὸν Ἐθνικὸν ἀγῶνα. Οἱ πολεμισταὶ οἵτινες αὐθόρμητοι προσῆλθον εἰς τὰς τάξεις τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ καὶ πολυάριθμοι ἦσαν καὶ εὐγενῶς ἐπετέλεσαν τὸ ἑαυτῶν καθῆκον εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν.

Ἀλλ᾽ ὁ νέος ἀγὼν καὶ νέας ἐπιβάλλει θυσίας. Μὲ τὴν πεποίθησιν δὲ ὅτι ἡ Πατρὶς ἡμῶν καὶ πάλιν θὰ ἀποδείξῃ ὅτι δὲν θέλει νὰ ὑπολειφθῇ τῶν ἄλλων τμημάτων τοῦ Ἑλληνισμοῦ εἰς τὸ στάδιον τῶν θυσιῶν καὶ ὅτι εἰς τοὺς νέους ἀγῶνας τοῦ Ἔθνους δὲν θὰ θελήσῃ νὰ μείνῃ ἀμέτοχος καὶ ἀδιάφορος, ἐπικαλοῦμαι τὴν ὑλικὴν συνδρομὴν ὅλων τῶν κατοίκων τῆς Νήσου καὶ παρακαλῶ αὐτοὺς νὰ καταθέσωσι τὸν ὀβολόν των εἰς Πασσαμιακοὺς ἐράνους ὑπὲρ τῶν ἐθνικῶν ἀναγκῶν.»

Ἐπανειλημμένως καὶ ἐπιμόνως ἐδήλωσεν ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ὅτι δὲν ἔχει ἀνάγκην ἐθελοντῶν οἵτινες σήμερον οὐ μόνον ἄχρηστοι τυγχάνουσιν ἀλλὰ καὶ τρώγουσιν αὐτοὶ τὸν ἄρτον ὅστις θὰ παρείχετο εἰς τὰ ἐλεεινὰ θύματα τῆς Βουλγαρικῆς θηριωδίας.

Φιλόπατρι καὶ ἱερὸν ἀληθῶς καθῆκον θὰ πράξῃ σήμερον πᾶς Ἕλλην, μακρὰν τῶν πολεμικῶν κινδύνων καὶ τῶν βουλγαρικῶν καταστροφῶν διάγων, ἐὰν εἰσφέρῃ κατὰ δύναμιν καὶ ὑπὲρ δύναμιν χρηματικοὺς ἐράνους πρὸς περίθαλψιν καὶ σωτηρίαν τῶν θυμάτων τούτων.

Ἀξία τιμῆς καὶ ἐπαίνου βεβαίως εἶνε ἡ διάπυρος ἐπιθυμία πλείστων νέων ἐκ τοῦ λαοῦ ὅπως ταχθῶσι παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ ἐνδόξου Ἑλληνικοῦ στρατοῦ καὶ συμπολεμήσωσι συγκινδυνεύοντες κατὰ τοῦ ὠμοῦ καὶ ἀγρίου ἐχθροῦ, ἀλλ᾽ ὁ ἐχθρὸς οὗτος σήμερον συνετρίβη καὶ ζητεῖ τὸν ἔλεον θεῶν καὶ δαιμόνων. Πρώτιστον καὶ μέγιστον καθῆκον πάντων ἡμῶν σήμερον εἶνε πῶς νὰ βοηθήσωμεν τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν εἰς τὰς συμφορὰς καὶ τὰς ταλαιπωρίας αὐτῶν ἄριστα μὲν ἐξυπηρετοῦντες τὴν ἀγωνιζομένην Πατρίδα καὶ τῷ ἐλεήμονι Θεῷ τὰ μάλιστα εὐαρεστοῦντες δι᾽ ἔργου ἐξαιρέτως χριστιανικοῦ, τῆς φιλανθρωπίας.

Ἔρανοι εἰς χρῆμα καὶ εἰς εἶδος εἰς πάσας τὰς πόλεις καὶ τὰ χωρία τῆς ἑλληνικωτάτης Κύπρου δέον νὰ χαρακτηρίσωσι σήμερον τὴν ἀκραιφνῆ Κυπριακὴν φιλοπατρίαν.

ποίησιν (κατὰ τὸν ὡρισμένον τύπον) καλῶν αὐτὸν ὅπως παράσχῃ πληροφορίαν περὶ τῆς ἀξίας ἑκάστου τμήματος ἰδιοκτησίας ὑπὸ τὴν κατοχήν του ἐν τῇ εἰρημένῃ κώμῃ ἢ συνοικίᾳ. Ἡ διαβίβασις τοιαύτης γνωστοποιήσεως θὰ γίνηται εἴτε ἀφινομένης ταύτης εἰς τὴν τελευταίαν γνωστὴν κατοικίαν του καὶ ὅταν ὁ ἰδιοκτήτης εἶνε ἀνήλικος ἢ φρενοβλαβής, ἢ ἀπόδημος ἐκ τοῦ χωρίου ἢ τῆς πόλεως καὶ ὁ τόπος τῆς κατοικίας του εἶνε ἄγνωστος ἢ διαμένει ἐν τῷ ἐξωτερικῷ, ἡ γνωστοποίησις θὰ ἐπιδίδεται εἰς τὸν κηδεμόνα ἢ τὸν δεόντως ἐξουσιοδοτημένον ἐπίτροπον τοιούτου προσώπου, ὡς ἡ περίστασις ἤθελεν ἀπαιτήσει, ἤ, ὅταν τοιοῦτος κηδεμὼν ἢ ἐπίτροπος δὲν εὑρίσκεται, δι᾽ ἐπιδόσεως αὐτῆς εἰς τὸν Μουκτάρην τοῦ χωρίου ἢ τῆς συνοικίας ἐν ᾗ κεῖται ἡ ἰδιοκτησία.

(2) Ὁ Γεν. Διευθυντὴς ἢ ἄλλος ὑπάλληλος διωρισμένος ὑπ᾽ αὐτοῦ θὰ συλλέγῃ τὰς τοιαύτας γνωστοποιήσεις μεθ᾽ ἡμέρας οὐχὶ ὀλιγωτέρας τῶν δεκαπέντε μετὰ τὴν ἐπίδοσιν αὐτῶν ὡς προείρηται. Ἰδιοκτήτης διαμένων ἐκτὸς τοῦ χωρίου ἢ τῆς πόλεως θὰ ἐπιστρέφῃ τὴν γνωστοποίησιν εἰς τὸν Γεν. Διευθυντὴν δεόντως συμπεπληρωμένην ἐντὸς 15 ἡμερῶν μετὰ τὴν ἐπίδοσιν τοιαύτης γνωστοποιήσεως.

(3) Τοιαύτη γνωστοποίησις θὰ συμπληροῦται καὶ θὰ παρασκευάζηται ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτήτου ἢ τοῦ ἐπιτρόπου του, ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ γνωστοποίησις δὲν ἤθελεν ἑτοιμασθῇ πρὸς συλλογὴν ἢ ὁ ἰδιοκτήτης ἢ ἐπίτροπος αὐτοῦ ἀπουσιάζει ὅταν γίνεται ἡ συλλογὴ τῶν γνωστοποιήσεων ἢ τοιαύτη γνωστοποίησις δὲν ἐπιστραφῇ, ὁ Γεν. Διευθυντὴς ἢ ἄλλος ὑπάλληλος θὰ ἐπισυνάπτῃ κατάθεσιν καὶ ἡ ἐκτίμησις θὰ ἐνεργῆται ἄνευ τοιαύτης γνωστοποιήσεως.

4) Αἱ οὕτω συλλεγεῖσαι γνωστοποιήσεις θὰ ἐγχειρίζωνται εἰς τοὺς ἐκτιμητὰς διὰ τὴν ἐκτίμησιν τῆς ἰδιοκτησίας ὑπ᾽ αὐτῶν κατὰ τὰς προνοίας τοῦ Νόμου τούτου.

5) Τὰ ἄρθρα 22 καὶ 23 τοῦ πρώτου Νόμου ἀνακαλοῦνται ὧδε καὶ ἀντικαθίστανται ὑπὸ τῶν ἑπομένων.

23—(α) Πᾶσα ἐκτίμησις οὕτω παραδεδεγμένη ὑπὸ τῶν ἐκτιμητῶν θὰ εἶνε ὑποχρεωτικὴ καὶ τελειωτικὴ εἰμὴ ὁ ἰδιοκτήτης τῆς ἰδιοκτησίας ἐντὸς 45 ἡμερῶν ἀπὸ ἡμέρας τῆς τοιχοκολλήσεως τῆς γνωστοποιήσεως, περὶ ἧς διαλαμβάνει τὸ ἀμέσως προηγούμενον ἄρθρον, ἤθελεν αἰτήσηται παρὰ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ ἢ ἄλλου διωρισμένου ὑπὸ τούτου ὑπαλλήλου πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐν τῇ Ἐπαρχίᾳ ὅπου κεῖται ἡ ἰδιοκτησία.

β) Ἐν ᾗ περιπτώσει οἱ ἐκτιμηταὶ διαφωνοῦσι περὶ τὴν ἐκτίμησιν, ἡ ἐκτίμησις ἑκατέρου θὰ ἐκτίθηται ἐγγράφως εἰς διπλοῦν (καθ᾽ ὡρισμένον τύπον) καὶ ἀνὰ ἓν ἀντίγραφον τούτων θὰ παραδίδωται ὑπὸ τούτων εἰς τὸν ἰδιοκτήτην τῆς ἐκτιμηθείσης ἰδιοκτησίας ἢ εἰς τὸν δεόντως ἐξουσιοδοτημένον ἐπίτροπόν του καὶ τὰ ἄλλα πρὸς τὸν Γεν. Διευθυντήν, καὶ ἡ ἐκτίμησις θὰ προσδιορίζηται ὑπὸ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ ἢ τοῦ διωρισμένου παρ᾽ αὐτοῦ ὑπαλλήλου πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐν ᾗ Ἐπαρχίᾳ κεῖται ἡ ἰδιοκτησία.

23. Πᾶσα ἐκτίμησις προσδιορισθεῖσα ὑπὸ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ ἢ τοῦ διοριζομένου παρ᾽ αὐτοῦ ὑπαλλήλου ὡς εἴρηται θὰ εἶνε ὑποχρεωτικὴ καὶ τελειωτική, εἰμὴ ὁ ἰδιοκτήτης ἢ κάτοχος, ἐντὸς 45 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐπιδόσεως τῆς τοιαύτης ἀποφάσεως εἰς αὐτὸν ἢ εἰς τὴν τελευταίαν γνωστὴν κατοικίαν του, ἤθελεν ἐκκαλέσῃ εἰς τὸ Ἐπαρχ. Δικαστήριον τῆς Ἐπαρχίας ἐν ᾗ κεῖται ἡ ἰδιοκτησία.

5. Τὸ ἄρθρον 27 τοῦ κυρίου Νόμου τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης τῶν ἑπομένων ἐδαφίων:

27.—(5) Μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς ἐκτιμήσεως ἔν τινι πόλει ἢ κώμῃ, ἐὰν ἡ φορολογία πρὸς 4 ἐπὶ τοῖς 1000 τῶν οὕτω προσδιορισθεισῶν ἀποδίδει ποσὸν ὀλιγώτερον ἢ περισσότερον τοῦ προερχομένου ἀπὸ τοῦ Κτηματικοῦ Φόρου ἐν τῇ αὐτῇ πόλει ἢ κώμῃ καθ᾽ ὃν χρόνον τίθεται εἰς ἐνέργειαν ἡ εἰρημένη ἐκτίμησις τὸ ποσοστὸν καθ᾽ ὃ θὰ ὁρίζηται ὁ Κτηματικὸς φόρος ὡς πρὸς τὴν πόλιν ἢ τὴν κώμην ταύτην θὰ ποικίλλεται οὕτως ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ ὥστε νὰ ἀποδίδῃ ἐν συνόλῳ ὡς οἷόν τε ἔγγιστα, τὸ ποσὸν τὸ εἰσπραττόμενον ἐν τῇ εἰρημένῃ πόλει ἢ κώμῃ καθ᾽ ὃν χρόνον τίθεται ἐν ἐνεργείᾳ ἡ ἐκτίμησις.

(6) Νοεῖται ὅτι . . . . .

. . . .

6. Πᾶσα ἐκτίμησις οὕτω παραδεδεγμένη ὑπὸ τῶν Ἐκτιμητῶν ἢ προσδιωρισμένη ὑπὸ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ ἢ τοῦ διωρισμένου ὑπὸ τούτου ὑπαλλήλου μετὰ τὴν ἡμέραν καθ᾽ ἣν ἡ ἐκτίμησις διὰ τὴν πόλιν ἢ κώμην εἶνε συμπληρωμένη, θὰ εἶνε ἡ ἐκτίμησις τῆς ἰδιοκτησίας ταύτης διὰ τὸν Κτηματικὸν φόρον ἀπὸ τῆς 1)14 ἑπομένου Μαρτίου.

7. Ὅταν ἰδιοκτησία τις εἶνε ἀδιανέμητος καὶ ἡ ἐκτίμησις αὐτῆς δὲν ὑπερβαίνῃ τὰς £2 ὁ Γεν. Διευθυντής, ἂν μὴ οἱ συνιδιοκτῆται δέχωνται νὰ μεταβιβάσωσι τὰς μοίρας των εἰς ἕνα κύριον ἢ ἡ ἰδιοκτησία εἶνε ἐπιδεκτικὴ διαιρέσεως ἢ οἱ συνιδιοκτῆται δὲν δέχονται νὰ διαιρέσωσι αὐτήν, θὰ ἐκποιῇ εἰς δημόσιον ἐκπλειστηριασμὸν τὴν ἰδιοκτησίαν ταύτην καὶ τὸ προϊὸν τῆς πωλήσεως, ἀφαιρουμένων τῶν ἐξόδων τῆς πωλήσεως ταύτης, θὰ πληρώνηται εἰς τοὺς συνιδιοκτήτας κατὰ λόγον τῶν μοιρῶν αὐτῶν.

Νοεῖται ὅτι οὐχὶ εἰς ὀλιγωτέρας τῶν 15 ἡμερῶν θὰ δίδεται γνωστοποίησις περὶ τῆς προθέσεώς του πρὸς πώλησιν τοιαύτης ἰδιοκτησίας εἰς τοὺς συνιδιοκτήτας ἢ εἰς ἕνα τούτων, οὗτινος ἡ διεύθυνσις ἐν Κύπρῳ εἶνε γνωστὴ εἰς τὸν Γεν. Διευθυντήν.

8. (1) Παρὰ πᾶσαν πρᾶξιν παράλειψιν ἢ σφάλμα ἐν οἱαδήποτε ἐνεργείᾳ κατὰ τὸν κύριον Νόμον γενομένη ἢ παραλειφθεῖσα πρὸ τῆς ἡμερομηνίας καθ᾽ ἣν τίθεται εἰς ἐνέργειαν ὁ Νόμος οὗτος, πᾶσα ἐργασία σχετιζομένη πρὸς τὴν γενομένην ἐκτίμησιν πρὸ τῆς εἰρημένης ἡμερομηνίας θὰ ἰσχύῃ καὶ ἡ ἐκτίμησις, ἐὰν δεόντως ἐτοιχοκολλήθῃ ὑπὸ τῶν ἐκτιμητῶν συνῳδὰ τῷ ἄρθρῳ 21 τοῦ Κυρίου Νόμου, θὰ εἶναι ὑποχρεωτικὴ καὶ τελειωτική· νοεῖται ὅμως πάντοτε ὅτι ὁ ἰδιοκτήτης τῆς ἰδιοκτησ. τῆς οὕτω ἐκτιμηθείσης δύναται ἐντὸς 45 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ Νόμου τούτου νὰ ὑποβάλῃ αἴτησιν πρὸς τὸν Γεν. Διευθυντὴν ἢ τὸν διωρισμένον ὑπὸ τούτου ὑπάλληλον διὰ τὴν Ἐπαρχίαν ἐν ᾗ ἡ ἰδιοκτησία, τὸ ἀντικείμενον τῆς ἐκτιμήσεως, κεῖται ὅπως προσδιορίσῃ τὴν ἐκτίμησιν αὐτῆς.

Τοιαύτη ἐκτίμησις γενομένη ὑπὸ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ ἢ τοῦ διωρισμένου παρ᾽ αὐτοῦ ὑπαλλήλου ὑπόκειται εἰς ἔφεσιν ὡς προνοεῖ τὸ ἄρθρ. 23 τοῦ κύριου Νόμου ἀντικατασταθέντος ὑπὸ τοῦ παρόντος νόμου.

12) Παρὰ πᾶν περιεχόμενον ὧδε, εἰς πόλεις ἢ κώμας ἄλλας ἢ ἡ Λευκωσία, τῶν ὁποίων ἐξετελέσθησαν αἱ ἐκτιμήσεις πρὸ τῆς ἐπικυρώσεως τοῦ Νόμου τούτου, ἡ γενικὴ ἀναθεώρησις τοῦ ποσοστοῦ (*rate*) κατὰ τὸ ἄρθρ 27 (5) τοῦ Κυρίου Νόμου, δὲν θὰ τεθῇ εἰς ἐνέργειαν μέχρι τῆς 1)14 Μαρτίου 1914, νοουμένου πάντοτε ὅτι πᾶσα ἔφεσις ὡς πρὸς τὸ ποσὸν τῆς ἐκτιμήσεως πάσης ἰδιοκτησίας ἐπιτρεπομένη ὑπὸ τῶν προνοιῶν τοῦ Ἄρθρου τούτου θὰ ἰσχύῃ ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀνακοινώσεως αὐτῆς εἰς τὸν Γεν. Διευθυντήν.

ΤΟ ΙΕΡΟΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟΝ

ΚΑΙ

ΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟΝ

Ἔχομεν ὑπ᾽ ὄψιν ἡμῶν τὸ 56ον τεῦχος τοῦ «Ἐκκλησ. Κήρυκος», ἀφιερωμένον εἰς τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων ἐν τῷ Ἱεροδιδασκαλείῳ τῆς Μητροπόλεως Κιτίου κατὰ τὸ λῆξαν σχολ. ἔτος καὶ διαλαμβάνον πίνακας ἰσολογισμοῦ τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ ἱδρύματος τούτου καὶ τῶν διαφόρων οἰκονομικῶν πόρων του.

Ἀπὸ τῆς οἰκονομικῆς ἀπόψεως τὸ ἵδρυμα τοῦτο χωλαίνει διότι παρουσιάζει ἔλλειμμα £ 130 ἐπὶ προσόδων £ 618 ἤτοι 21 ο)ο καὶ ἐπειδὴ οὐδεμία ὑπάρχει ἐλπὶς νὰ αὐξηθῶσιν αἱ πρόσοδοί του ἐνῷ ἀσφαλῶς αἱ δαπάναι του θὰ αὐξηθῶσιν ἔτι κατὰ πολὺ σὺν τῷ χρόνῳ, τὸ οἰκονομικὸν ναυάγιον τοῦ ἱδρύματος τούτου εἶνε ἀναπόφευκτον.

Θὰ ἐπεκαλούμεθα τὴν εὐσεβῆ συνδρομὴν ὑπὲρ τοῦ ἱδρύματος τούτου παντὸς τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ, ἂν καὶ σμικρὸν ἐπιστεύομεν εἰς τὴν λυσιτέλειαν αὐτοῦ παρ᾽ ἡμῖν.

Δυστυχῶς καὶ οἱ ὅροι ὑφ᾽ οὓς ἱδρύθη τὸ Ἱεροδιδασκαλεῖον τοῦτο, ἕνεκα ἀδικαιολογήτου σπουδῆς τῆς Α. Π. τοῦ Μητροπολίτου Κιτίου, καὶ ἡ μονομερὴς διαχείρισις καὶ αὐθαίρετος συγκρότησις τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ προσέδοσαν εἰς αὐτὸ τὴν σημασίαν ἰδιωτικοῦ ἐκπαιδευτηρίου, ἐνῷ ἡ Α. Πανιερότης ἀξιοῖ νὰ ἀναγάγῃ τοῦτο εἰς Παγκύπριον ἵδρυμα. Ἡ χαρακτηριστικὴ αὕτη ἀντίφασις ἀποτελεῖ μέγα μειονέκτημα διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς συντηρήσεως αὐτοῦ.

Ἐκ τοῦ καταλόγου, ἄλλως τε, τῶν συνδρομητῶν τοῦ Ἱεροδιδασκαλείου φαίνεται πόσον ἀμφίβολον καὶ ἀβέβαιον εἶνε μέγα μέρος τῶν προσόδων αὐτοῦ, διότι αἱ κατ᾽ ἄτομον συνδρομαὶ εἶνε ἐφήμεροι καὶ παροδικαί, χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ ἐλπὶς ὅτι θὰ ἀναπληρωθῶσιν αὗται δι᾽ ἄλλων.

Ἐν τῇ ὑπερβολικῇ αἰσιοδοξίᾳ Του ὁ Ἅγ. Κιτίου πιστεύει ὅτι ἓν πρόγραμμα ὁπωσδήποτε δύναται νὰ πείσῃ πάντας περὶ τῆς ἐπιτυχίας τοῦ ἱδρύματος, ἐνῷ ἡ ἐφαρμογή του προσκρούει εἰς τὴν ἔλλειψιν χρόνου καὶ εἰς τὴν ἀνεπάρκειαν προσωπικοῦ.

Σήμερον καὶ ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀλλαχοῦ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου, ἕνεκα τῆς γοργῆς περὶ πάντα προόδου τῆς ἀνθρωπότητος, παρατείνεται ὁ χρόνος τῶν τε θεωρητικῶν καὶ τῶν πρακτικῶν σπουδῶν, μάλιστα δὲ ὁ τῶν διδασκάλων, οἵτινες κέκληνται ἡγέται καὶ πρόδρομοι τῆς ἀεὶ πρὸς τὰ πρόσω ἐθνικῆς καὶ κοινωνικῆς κινήσεως.

Οἱ ἄρτι ἐπισκεψάμενοι τὰ ἡμέτερα ἐκπαιδευτήρια ἄγγλοι εἰδήμονες καὶ ἰδίᾳ τὴν διδασκαλίαν καὶ ἄσκησιν ἐν τοῖς Διδασκαλείοις ἡμῶν παρακολουθήσαντες ἐγνωμάτευσαν, οὐχὶ αὐτοὶ πρῶτοι, ὅτι εἶνε ἐπάναγκες νὰ αὐξήσῃ ὁ χρόνος τῆς φοιτήσεως εἰς τὰ Διδασκαλεῖα κατὰ ἓν ἐπὶ πλέον ἔτος.

Ἐντούτοις ὁ Ἅγιος Κιτίου μετὰ θάρρους παραβάλλει τὸ Ἱεροδιδασκαλεῖον μετὰ φοιτήσεως πενταετοῦς πρὸς τὸ Παγκύπριον Διδασκαλεῖον μετὰ φοιτήσεως ἑπταετοῦς καὶ μετά τινος ἀφελείας νομίζει ὅτι διὰ πυκνώσεως τῶν διαφόρων μαθημάτων ἐντὸς πέντε ἀντὶ ἑπτὰ ἐτῶν ἐπιτυγχάνεται ἡ αὐτὴ ἢ καὶ ἀνωτέρα διδασκαλικὴ μόρφωσις. Ἡ ψυχολογία καὶ ἡ παιδαγωγικὴ σήμερον χρησιμοποιοῦσι τοὺς μαθηματικοὺς λογισμοὺς καὶ τὴν μηχανικὴν πρὸς ἐκτίμησιν τῶν πνευματικῶν καὶ ἠθικῶν δυνάμεων τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῆς ἀντοχῆς καὶ διαρκείας αὐτῶν, καὶ ἀξίωμα σχεδὸν καταντᾷ ὁ νόμος καθ᾽ ὃν πᾶν ἔργον παραγόμενον καταναλίσκει δύναμιν ἐν χρόνῳ καὶ ἡ κατανάλωσις τῆς δυνάμεως εἶνε κατ᾽ ἀντίστροφον λόγον πρὸς τὸν διατιθέμενον χρόνον· πρέπει διὰ τοῦτο ὁ μαθητευόμενος νὰ διαθέτῃ ἐν χρόνῳ βραχυτέρῳ πολλῷ μεγαλειτέραν δύναμιν καὶ προσπάθειαν καὶ πρὸς τοῦτο ὀφείλει νὰ ἔχῃ μεγαλειτέραν ἀντοχήν.

Αἱ ἐφαρμογαὶ τῶν διαφόρων μοχλῶν δεικνύουσι σαφέστερον τὸν νόμον τοῦτον καὶ εἰς πάντας καταληπτότερον καθιστᾶσιν αὐτόν.

Ἐπειδὴ τὸ ἵδρυμα τοῦ Ἁγ. Κιτίου ἐπονομάζεται Ἱεροδιδασκαλεῖον, ἐνόμισεν ἐπάναγκες ὅπως συμφορήσῃ ὡς οἷόν τε πλείονα μαθήματα ἱερά, ἀδιαφορῶν περὶ τῆς ἐπιβαλλομένης συμμετρίας περὶ τὴν θύραθεν καὶ τὴν θρησκευτ. μόρφωσιν τῶν διδασκάλων καὶ νομίζει πλεονέκτημα τοῦ Ἱεροδιδασκαλείου ὡς πρὸς τὸ Παγκύπριον Διδασκαλεῖον ὅτι ἐν τούτῳ μὲν παρέχονται 12 ὧραι ἐν ἐκείνῳ δὲ 34 ὧραι θρησκευτικῆς διδασκαλίας καθ᾽ ἑβδομάδα.

Ἐκπλήττει ἡμᾶς ἡ γνώμη τοῦ Ἁγ. Κιτίου ὅτι ἡ λατινικὴ γλῶσσα εἶνε κατ᾽ αὐτὸν περιττὴ εἰς τοὺς διδασκάλους καὶ μάλιστα τοὺς Ἱεροδιδασκάλους, ἀφοῦ τοσαύτη παρέχεται εἰς αὐτοὺς ὕλη θρησκευτική. Ἡ Λατινικὴ Ἐκκλησία ἐπὶ αἰῶνας ὅλους συνεβίωσε καὶ συνειργάσθη μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας καὶ ἔδωκεν εἰς τὴν ἡνωμένην Καθολικὴν καὶ Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν διαπρεπεῖς Ἐκκλησιαστικοὺς Πατέρας, ἡ χριστιανικὴ δὲ καθόλου γραμματεία καὶ θεολογία εἶνε ἀναπόσπαστος ἀπὸ τῆς Ἑλληνικῆς ὅσον καὶ ἀπὸ τῆς Λατινικῆς γλώσσης.

Ἀλλὰ καὶ ἡ ἄλλη γνώμη τοῦ Ἁγ. Κιτίου ὅτι εἶνε περιττὴ μία τοὐλάχιστον τῶν νεωτέρων καὶ ζωσῶν ξένων γλωσσῶν εἰς τοὺς διδασκάλους φαίνεται ὅτι δὲν στηρίζεται καλῶς. Πᾶς διδάσκαλος παιδαγωγικὲς ὀφείλει νὰ παρακολουθῇ τὴν παιδαγωγικὴν κίνησιν ἐν τῷ πεπολιτισμένῳ κόσμῳ ἵνα παραλαμβάνῃ καὶ ἐφαρμόζῃ ὅσα εὑρίσκει νεώτερα χρήσιμα καὶ ἐπωφελῆ εἰς τοὺς τροφίμους του Ἑλληνόπαιδας. Ὁσονδήποτε καὶ ἂν ἀναπτύσσεται γοργῶς καὶ πλουτίζεται ἡ νεωτέρα Ἑλληνικὴ γραμματεία, ὑπολείπεται ἔτι εὐρύτατος ὁ διεθνὴς πνευματικὸς ὁρίζων ἀπὸ τοῦ φωτὸς τοῦ ὁποίου μεταλαμβάνομεν μόνον διὰ τῶν ξένων γλωσσῶν, μιᾶς ἢ περισσοτέρων.

Δὲν ἐπιθυμοῦμεν νὰ ἐπιμείνωμεν παραβάλλοντες τὰ διδασκόμενα μαθήματα ἐν ἑκατέρῳ τῶν παραβαλλομένων ἱδρυμάτων, διότι θὰ ἦτο φορτικὸν θέμα εἰς τοὺς ἡμετέρους ἀναγνώστας, ὅσοι δὲν ἀσχολοῦνται εἰδικῶς περὶ τὰ παιδευτικά, καὶ μεταβαίνομεν εἰς θέμα εἰς πάντας πρόσιτον καὶ ἐνδιαφέρον.

Τὸ Ἱεροδιδασκαλεῖον ὁ Ἅγ. Κιτίου φαίνεται θέλων ὡς συναγωνιστὴν πρὸς τὸ Παγκύπρ. Διδασκαλεῖον ἀπὸ τοῦδε μαντεύων τοὺς τροφίμους ἐκείνου ἐφαμίλλους καὶ ἔν τισι μάλιστα ὡς νομίζει πλεονεκτοῦντας τῶν τροφίμων τοῦ τελευταίου. Ἀντὶ ἄρα ἑνὸς θὰ ἔχωμεν δύο Διδασκαλεῖα, καὶ ἡ προμήθεια διδασκάλων θὰ διπλασιασθῇ, καὶ οἱ πλεονάζοντες τούτων θὰ αὐξηθῶσιν ὥστε ἐντὸς μικροῦ ἡ θέσις τῶν διδασκάλων θὰ ἀποβῇ πολλῷ χείρων τῆς ἐνεστώσης, καὶ τοῦτο διὰ διπλασίας δαπάνης πρὸς συντήρησιν διπλῶν διδασκαλείων, διὰ περιττῆς δηλ. σπατάλης χρήματος ἐκεῖ ὅπου τοσαύτη καὶ τηλικαύτη ὑπάρχει ἀπορία χρημάτων πρὸς συντήρησιν τῶν ἀπολύτως ἀναγκαίων ἐκπαιδευτηρίων διά τε τὴν στοιχειώδη καὶ τὴν μέσην καὶ τὴν πρακτικὴν ἐκπαίδευσιν.

Οὕτω περιττὸν καὶ δαπανηρὸν ἐκπαιδευτήριον ἱδρύεται ἐν Λάρνακι, τὸ Ἱεροδιδασκαλεῖον, ὅπου ἀποβαίνει προβληματικὴ ἡ συντήρησις τῶν ἐκπαιδευτηρίων τῆς Κοινότητος, καὶ τοῦτο ἐπὶ ἀμέσῳ ζημίᾳ τούτων, διότι καὶ τοῦ Μητροπολίτου ἡ μέριμνα ἀπὸ τούτων περισπᾶται, καὶ πόροι οἰκονομικοὶ εἰς ταῦτα προσήκοντες διατίθενται ἀσκόπως ὑπὲρ ἐκείνου.

Εἶνε βέβαιον ὅτι οὐδέποτε οἱ ἀπόφοιτοι τοῦ Ἱεροδιδασκαλείου θὰ ἀναγνωρισθῶσιν ὡς διδάσκαλοι, διότι καὶ ἀπαράσκευοι θὰ εἶνε πρὸς τὸ ὑψηλὸν καὶ πολυμερὲς διδασκαλικὸν ἔργον, οὐδὲ πρέπει νὰ ἐξέρχωνται κατ᾽ ἔτος ὑπεράριθμοι διδάσκαλοι, ἠναγκασμένοι νὰ παραμένωσιν ἀργοὶ ἢ νὰ ἐξευτελίζωσι τὸ διδασκαλικὸν ἐπάγγελμα.

Τὸ Π. Διδασκαλεῖον διὰ τῆς προσθήκης μιᾶς ἔτι τάξεως εἰς αὐτὸ οὐ μόνον θὰ ἐπαρκῇ ἀλλὰ καὶ πλείονας τῶν ἀναγκαιούντων θὰ παρασκευάζῃ διδασκάλους ἀρτίως παρασκευασμένους πρὸς τὰ ἔργα λαϊκοῦ διδασκάλου καὶ ἐφημερίου καὶ τοῦτο διὰ προσθήκης δαπάνης ἀσημάντου ἀντὶ τῆς σημερινῆς σπατάλης διὰ τὸ ἄχρηστον Ἱεροδιδασκαλεῖον.

Ἵνα πολεμηθῇ ἡ δῆθεν Ἀμερικανικὴ Σχολὴ τοῦ Πὶς Ἀναστάσῃ, εἶνε ἀνάγκη νὰ παρασχεθῶσιν ὅλαι αἱ οἰκονομικαὶ εὐκολίαι ἃς παρέχει αὕτη εἰς τοὺς Ἑλληνόπαιδας, διότι δυστυχῶς τὸν ἄπορον καὶ πενόμενον τοῦτον τόπον δελεάζει ἡ ἐφθηνία καὶ ἡ δωρεά.

Οὐδεμία ἀμφιβολία ὑπάρχει ὅτι τὸ Ἐμπορ. Λύκειον τῆς Λάρνακος εἶνε πολὺ ἀνώτερον τῆς Σχολῆς Πὶς Ἀναστάση, διότι τὸ προσωπικὸν αὐτῆς περισυλλέγεται μεταξὺ στοιχείων ἀλητικῶν καὶ τυχοδιωκτικῶν, εἶνε δὲ γελοία ἡ ἐπωνυμία τῆς Σχολῆς ταύτης ὡς Ἀμερικανικῆς, διότι ἀτυχῶς ἱδρύθη διὰ κληροδοτήματος ἀθλίου προσηλύτου τοῦ Πὶς Ἀναστάση Πεπονιάδη, Ἀμερικανοὶ δὲ διδάσκαλοι σπανίζουσι καὶ ἐν αὐτῇ τῇ Ἀμερικῇ ὅπου τὰ 9)10 τῶν διδασκάλων εἶνε γυναῖκες. Ἐν Ἀμερικῇ οἱ ἄνθρωποι δὲν ἀρκοῦνται εἰς τὸν διδασκαλικὸν μισθὸν καὶ ἐπιδίδονται εἰς ἔργα κερδοφόρα.

Ἡ φίλη Κοινότης τῆς Λάρνακος ἔχει συμφέρον καὶ καθῆκον νὰ ὑποστηρίξῃ καὶ ἐνισχύσῃ πάντα τὰ ἐκπαιδευτήρια αὐτῆς δι᾽ ὅλων τῶν δυνατῶν οἰκονομικῶν πόρων, οὓς διαθέτει ἀποκρούουσα σπατάλην ματαίαν, τὴν τοῦ Ἱεροδιδασκαλείου, ὅπερ, τό γε νῦν, θεραπεύει ἴσως προσωπικὴν ἀδυναμίαν τινῶν, μεγάλης ὅμως γίνεται ζημίας πρόξενον καὶ εἰς τὴν κοινότητα Λάρνακος καὶ εἰς τὴν λοιπὴν νῆσον.

Οἱ Ἕλληνες διδάσκαλοι ὀφείλουσι νὰ κηρύξωσι φανερὸν κατὰ τοῦ Ἱεροδιδασκαλείου πόλεμον, διότι αὐτοὺς πρῶτον καὶ τὴν λαϊκὴν παιδείαν ἐν τῇ νήσῳ θὰ ζημιώσῃ ἡ περιττὴ καὶ ματαία διατήρησίς του.

Η ΕΛΛΗΝ. ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

ΚΑΙ

ΑΙ ΞΕΝΑΙ ΣΧΟΛΑΙ

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐμπορικὴ Σχολὴ Λευκωσίας, Τμῆμα Ἐμπορικὸν οὖσα τοῦ Π. Γυμνασίου διὰ λόγους νομικούς, ἀποτελεῖ αὐτοτελὲς καὶ πλῆρες Ἐκπαιδευτήριον τοῦ εἴδους του, καὶ πρέπει μετὰ πάντων τῶν λοιπῶν Ἑλληνικῶν Ἐκπαιδευτηρίων τῆς Κοινότητος ἡμῶν νὰ ὑπόκηται εἰς τὸν ἔλεγχον τοῦ Παγκυπρίου Κοινοῦ, ἀλλὰ δικαιοῦται σύναμα νὰ τυγχάνῃ καὶ τῆς εἰλικρινοῦς ἐκτιμήσεως καὶ βοηθείας αὐτοῦ.

Διατριβογράφος τις ὑπὸ τὸ ψευδώ

νυμον «Εἷς γονεὺς» ἐν τῇ Λευκωσιατικῇ «Ἐλευθερίᾳ» φαίνεται θέλων νὰ ἐπιδείξῃ ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῶν Ἑλληνικῶν Ἐμπορικῶν Ἐκπαιδευτηρίων Λευκωσίας καὶ Λάρνακος καὶ καταντᾷ, ἑκὼν ἢ ἄκων, εἰς ἀντίθετον ἀποτέλεσμα. Ὁμιλεῖ περὶ ἐλαττωμάτων καὶ ἐλλείψεων τῶν Ἑλληνικῶν τούτων Ἐκπαιδευτηρίων καὶ τὰς ἐλλείψεις ταύτας κυρίως θεωρεῖ ὡς αἴτιον τῆς προτιμήσεως τῶν ξένων σχολῶν παρὰ τῶν Ἑλλήνων γονέων.

Πρέπει πάντως ὁ «γονεὺς» οὗτος νὰ ἀγνοῇ καὶ τὴν Ἐμπορικὴν Σχολὴν Λευκωσίας καὶ τὰς ξένας σχολὰς ἵνα ταύτας μὲν εὑρίσκῃ πλήρεις ἐκείνην δὲ ἐλαττωματικὴν καὶ ἐλλιπῆ, φαίνεται δὲ καὶ ἀδαὴς τῶν περὶ τὴν παιδείαν ὥστε καὶ ἀπὸ ἁπλῆς ἐπιθεωρήσεως τῶν σχετικῶν προγραμμάτων νὰ μὴ διαγινώσκῃ τὴν ὑπεροχὴν τῆς ἡμετέρας ἀπὸ τῶν ξένων σχολῶν.

Ἡ Ἐμπορικὴ Σχολὴ ὡς καὶ τἆλλα Ἑλληνικὰ Ἐκπαιδευτήρια πάντα εἶνε ἀναπεπταμένα ἐνώπιον πάντων καὶ ἡ Ἐπιτροπεία καὶ αἱ οἰκεῖαι Διευθύνσεις εἶνε πρόθυμοι νὰ παρέχωσι πᾶσαν πληροφορίαν περὶ τούτων.

Αἱ ἐξετάσεις τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς ἐγένοντο δημοσίᾳ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας καὶ οἱ παραστάντες κατ' αὐτὰς παρεκλήθησαν νὰ ἀπευθύνωσιν οἱονδήποτε ἤθελον σχετικὸν ζήτημα, ἔχοντες ἐνώπιον αὐτῶν τὸ βιβλίον ὁλοκλήρου τῆς διδαχθείσης ὕλης καθ' ἅπαν τὸ σχολικὸν ἔτος.

Εὐχερέστερος καὶ πληρέστερος ἔλεγχος οὐδέποτε ἴσως παρεσχέθη εἰς τὸ Κοινὸν ὑπὸ δημοσίου Ἐκπαιδευτηρίου.

Ὁ «Γονεὺς» ἐντούτοις φαίνεται ὅτι δὲν ἔλαβε τὸν κόπον νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ μέγαρον τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς καὶ νὰ διέλθῃ εὐαρέστους ὥρας ἐν αὐτῇ, καὶ ἂν ἤθελε θὰ ἐπείθετο ὅτι ἡ Σχολὴ αὕτη ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν εἶνε ὑπερτέρα καὶ πληρεστέρα πασῶν τῶν ἐν Κύπρῳ ξένων σχολῶν.

Ἀπωλέσας τὴν εὐκαιρίαν ταύτην ἂς ζητήσῃ τὰ προγράμματα καὶ τοὺς κανονισμοὺς ἵνα, ἂν δύναται, καταμάθῃ πόσον ἡ Ἐμπορ. Σχολή μας ὑπερέχει τῶν ξένων, ὅταν δὲ διανύσῃ αὕτη τριετίαν, ὥστε οἱ τοῦ προπαρασκευαστικοῦ τμήματος διεξέλθωσι πάσας τὰς τάξεις αὐτῆς, οἱ γενναῖοι αὐτῆς καρποὶ θὰ γένωνται κατάδηλοι καὶ εἰς τοὺς ἐθελοτυφλοῦντας. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι ἐλλείπουσιν ἔτι πολλὰ ὅπως ἡ Ἐμ. Σχολὴ γένηται πλήρης, καὶ πρὸς συμπλήρωσιν αὐτῆς ἡ Ἐπιτροπεία οὐδενὸς κόπου ἢ δαπάνης θὰ φεισθῇ, παρὰ πάσας ὅμως τὰς ἐλλείψεις εἶνε πληρεστέρα καὶ ἀρτιωτέρα πασῶν τῶν ἐν Κύπρῳ ξένων Σχολῶν, ὥστε τίποτε νὰ μὴ δικαιολογῇ ἐφεξῆς τὴν εἰς αὐτὰς φοίτησιν ἑλληνοπαίδων.

Ἐὰν ὁ «Γονεὺς» εἶνε πράγματι γονεὺς καὶ εἰλικρινῶς ἐνδιαφέρεται ὑπὲρ τῆς ἑλληνοπρεποῦς μορφώσεως τῶν ἑλληνοπαίδων πρὸς τῇ ἄλλῃ πρακτικῇ μορφώσει τούτων, κατ' ἄλλον ὤφειλε νὰ γράψῃ τρόπον δικαιότερον καὶ ἀσφαλέστερον, ἀντὶ νὰ φαίνηται ὑποτιμῶν καὶ ὑποβιβάζων ἀδικαιολογήτως τὴν Ἐμπορ. Σχολὴν ἀπέναντι τῶν ξένων Σχολῶν.

ΖΥΘΟΣ (ΠΥΡΑ)

ΠΙΛΣΕΝΕΡ

ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΕΝ ΙΒΡΑΗΜΙΑ ΖΥΘΟΠΟΙΕΙΩΝ

Ὁ γνωστὸς παρ' ἡμῖν καὶ ῥέκτης ἐπιχειρηματίας κ. ΤΙΓΡΑΝ ΟΥΖΟΥΝΙΑΝ ὡς ἀντιπρόσωπος τῶν μεγάλων Ζυθοποιείων Ἰμβραημίας προμηθεύει Ζύθον εἰς φιάλας, ἐφάμιλλον πρὸς τοὺς καλλιτέρους γερμανικοὺς τοιούτους.

Ἡ τιμὴ ἑκάστης φιάλης εἶνε γρ. 3³/₄ μὲ χωρητικότητα ἓξ ποτηρίων.

Διὰ γάμους καὶ ἀρραβῶνας μετὰ τῶν φιαλῶν προμηθεύονται καὶ τὰ ἀναγκαῖα ποτήρια πρὸς χρῆσιν ἐπὶ ἐπιστροφῇ.

Ἡ προμήθεια τοῦ ζύθου εἶνε ἑβδομαδιαία, ὥστε οἱ πελάται θὰ ἔχωσι ζύθον πάντοτε νωπόν, εὐγέστατον καὶ εὔποτον.

Τὰ πώματα τῶν φιαλῶν προσηρμοσμένα ἐπ' αὐτῶν διὰ μοχλοῦ μεθ' ἑκάστην ἐκπωμάτισιν κλείουσιν ἑρμητικῶς καὶ προφυλάττουσι τὸν ὑπολειπόμενον ζύθον πρὸς περαιτέρω πόσιν καθ' οἱονδήποτε χρόνον.

Μία δοκιμὴ θὰ πείσῃ πάντας περὶ τῆς ἀρίστης ποιότητος τοῦ ζύθου, τῆς εὐθηνίας του καὶ τῆς προχείρου πάντοτε χρήσεως του.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΕΘΝΙΚΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τῇ π. Κυριακῇ ἐν τῷ Καθεδρικῷ Ναῷ Ἁγ. Ἰωάννου ἐτελέσθη κατανυκτικὸν Μνημόσυνον, χοροστατοῦντος τοῦ Μ. Ἀρχιεπισκόπου ὑπὲρ τοῦ ἀειμνήστου ἐθνομάρτυρος

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

καὶ τῶν συμμαρτυρησάντων αὐτῷ 3 Μητροπολιτῶν, Ἡγουμένων καὶ ἄλλων κληρικῶν μετὰ 400 προκρίτων λαϊκῶν τῷ 1821 9 καὶ 10 Ἰουλίου.

Δεήσεις ἀνεπέμφθησαν ὑπὲρ τῶν ἐνδόξως πεσόντων ἐν τῷ νικηφόρῳ πολέμῳ κατὰ βαρβάρων καὶ ὠμῶν ἐχθρῶν καὶ ὑπὲρ τῆς θείας παρηγορίας καὶ προστασίας τῶν ἐπιζώντων θυμάτων τῆς βουλγαρικῆς θηριωδίας.

Συστηματικῶς ἀπέχονται τῶν ἐθνικῶν τελετῶν καὶ ἑορτῶν ἐκεῖνοι οἵτινες ὤφειλον νὰ γένωνται εἰς τὸ πολὺ τοῦ λαοῦ παράδειγμα εὐσεβείας καὶ ἀκραιφνοῦς φιλοπατρίας καὶ τὸ θλιβερὸν τοῦτο φαινόμενον ἐπεκτείνεται καὶ εἰς πᾶσαν φιλόπατριν καὶ φιλάνθρωπον παρ' ἡμῖν δρᾶσιν.

Ὁ λαὸς συμφέρον καὶ καθῆκον ἔχει νὰ παραμένῃ πιστὸς εἰς τὰ πάτρια καὶ νὰ περιέπῃ τὰ ὑψηλὰ καὶ εὐγενῆ συναισθήματα τῆς φυλῆς ἡμῶν ἀποστρέφων τὸ πρόσωπον ἀπὸ διεστραμμένων καὶ ἐκφύλων, τετυφωμένων ὑπὸ ἡμιμαθείας καὶ ψευδεπιστημοσύνης.

ΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΕΡΑΝΟΙ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι

Ἡ Κυπριακὴ πρωτεύουσα μετὰ παντὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ συναισθανομένη τὴν ἣν ἔχει ἱερὰν ὑποχρέωσιν ὑπὲρ τῶν θυμάτων ἱεροῦ καὶ δικαίου πολέμου, ἀνέλαβε νὰ εἰσφέρῃ νέους ὑπὲρ τούτων ἐράνους καὶ αἱ εἰσφοραὶ ἤρξαντο ἀπὸ τῆς π. ἑβδομάδος κατ' ἐκλογήν.

Αἱ μέχρι χθὲς ἔγγραφαὶ ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

Ἀρχιεπισκοπὴ	£100.	0. 0
Ι. Ναὸς Φανερωμένης	» 100.	0. 0
Ἀρχιεπίσκοπος Κύριλλος	» 50.	0. 0
Ἐκκλησία Χρυσαλινιωτίσσης	» 22.	0. 0
» Ἁγ. Ἰωάννου	» 20.	0. 0
» Ἁγ. Ἀντωνίου	» 20.	0. 0
» Τριπιώτου	» 20.	0. 0
» Ἁγ. Σάββα	» 10.	0. 0
» Ἁγ. Λουκᾶ	» 5.	0. 0
» Ἁγ. Κασσιανοῦ	» 2.	10. 0
» Ἁγ. Γεωργίου	» 1.	10. 0
Ἀχ. Κυριακίδης	» 25.	0. 0
Διανέλλος καὶ Βεργόπουλος	» 20.	0. 0
Χρύσανθος Ι. Εὐαγγελίδης	» 15.	0. 0
Κ. Σ. Λοϊζίδης	» 15.	0. 0
Ι. Οἰκονομίδης	» 15.	0. 0
Ν. Πασχάλης	» 15.	0. 0
Οἰκογένεια Γ. Παπαδοπούλου	» 15.	0. 0
Α. Λιασίδης	» 10.	0. 0
Ἀθ. Μαρκίδης καὶ Ἑταιρεία	» 10.	0. 0
Μακρυγιάννης καὶ Τζίρος	» 10.	0. 0
Ἰω. Χ. Νικολαΐδης	» 10.	0. 0
Ἀνώνυμος	» 5.	0. 0
Γ. Νικολαΐδης	» 5.	0. 0
Χαριδ. Τσιρκώτης	» 5.	0. 0
Ε. Σ. Εὐαγγέλου	» 5.	0. 0
Γ. Γιαγκόπουλος	» 5.	0. 0
Ν. Θεοφανίδης	» 5.	0. 0
Μ. Κολακίδης	» 5.	0. 0
Ν. Καταλάνος	» 4.	0. 0
Κ. Α. Δραγομάνος καὶ Υἱοὶ	» 4.	0. 0
Χ. Μ. Θεοχαρίδης καὶ Σα	» 4.	0. 0
Ἀνταστάσιος Παπαντώνη	» 3.	0. 0
Μιλτ. Γ. Χριστοφίδης	» 3.	0. 0
Ἀριστοδ. Παπαπαύλου	» 3.	0. 0
Π. καὶ Δ. Νικολαΐδαι	» 2.	0. 0
Γ. Ν. Χορδοβατζῆς	» 1.	10. 0
Λ. Φ. Νικολαΐδης	» 1.	10. 0
Κυριάκος Ἰωαννίδης	» 1.	10. 0

ΑΝΑ £1.0.0 οἱ κ.κ.

Χαρ. Σωκράτους, Π. Α. Παναγίδης, Ἰάκωβος Ι. Ὑψηλάντης, Μ. Ν. Κανέλλος, Χριστόδ. Χαραλαμπίδης, Ι. Κ. Δημητριάδης, Μ. καὶ Δ. Κυπριανοῦ, Εὐ. Τουφεξῆς, Γ. Κωνσταντίδης, Γ. καὶ Ε. Τελεβάντος, Χριστοφῆς Ἀντωνίου, Χρ. Κολόμβος, Σοφοκλῆς καὶ Παλλίδης, Συμεὼν Πετρίδης, Λοΐζος Πετρίδης.

ΑΝΑ £0.10.0. οἱ κ.κ.

Χρ. Ν. Χουφεξῆς. Χριστόδ. Χ" Ἰωάννου.

Μέχρι χθὲς οἱ ἔρανοι Λευκωσίας συνεποσώθησαν εἰς £639.

ΕΙΣ ΒΑΡΩΣΙΑ

Ἡ ἐνθουσιώδης Κοινότης Βαρωσίων μετὰ τῆς χαρακτηριζούσης αὐτὴν πάντοτε πατριωτικῆς θέρμης εἰσφέρει γενναίους ἐράνους.

Τὸ λαμπρὸν ἐκεῖ λαϊκὸν σωματεῖον «Ἀνόρθωσις» δι' 80 μόνον ἐκ τῶν 170 μελῶν εἰσήνεγκε περὶ τὰς £120, οἱ ὅλοι δὲ ἔρανοι προϋπολογίζονται εἰς £350–400.

ΕΙΣ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΟΝ

(Καρπασίας)

Ἡ Κοινότης Ἁγ. Θεοδώρου ὡς πρωτόλειον λαμπρᾶς πατριωτικῆς ἐργασίας παρ' αὐτῇ συνέλεξεν ἐράνους £25.9.0 οἵτινες καὶ ἀπεστάλησαν πρὸς τὸν Πρωθυπουργὸν κ. Ε. Βενιζέλον.

Η ΠΕΤΡΑ ΣΟΛΕΑΣ

Μετὰ φιλοπάτριδος φιλοτιμίας ἡ κοινότης αὕτη παρὰ τὰς οἰκονομικὰς δυσχερείας της ἠδυνήθη νὰ συλλέξῃ £13.10.0 ὡς δευτέραν δόσιν τῆς ὀφειλῆς αὐτῆς πρὸς τὴν Πατρίδα

Η ΦΕΤΕΙΝΗ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗ

Ἡ συγκομιδὴ τῶν χαρουπίων προϋπολογίζεται φέτος εἰς 40,000 τόνους ἀπέναντι 70,000 τον. τοῦ π. ἔτους. Ὁ σῖτος καὶ οἱ ἄλλοι δημητριακοὶ καρποὶ ἔσχον μεγαλειτέραν ἐν συνόλῳ ἐπιτυχίαν.

Ἡ κριθὴ ὑπολογίζεται εἰς 10,000 τόνους δι' ἐξαγωγὴν ἤτοι ἐκ Λάρνακος 1,600, ἐξ Ἀμμοχώστου 8,000 καὶ ἐκ Πάφου 500 τόνων. Ἡ συγκομιδὴ τῆς Ἐπαρ. Ἀμμοχώστου ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ π. ἔτος ἐν παρενθέσει ἔχει ὡς ἑξῆς:

Σῖτος 710,000 (25% αὔξησις). Κριθὴ 675,000 (27% αὔξησις). Ὄροβος 81,000 (15% ἔλασσον). Βρώμη 86,000 (ἴσον). Λινόσπορος 93 τον. (90 τον). καὶ χαρούπια 16,000 (50% ἔλασσον).

ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Ἐν τῷ προαστείῳ ΑΓΛΑΝΤΖΑ τῇ π. Κυριακῇ ἐτελέσθη μνημόσυνον ὑπὲρ τοῦ ἀειμνήστου ἐθνομάρτυρος Κυπριανοῦ καὶ τῶν συμμαρτυρησάντων αὐτῷ κληρικῶν καὶ λαϊκῶν κατὰ τὸν ἱερὸν ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας ἀγῶνα ὡς καὶ τῶν ἐνδόξως πεσόντων καὶ μαρτυρικῶς σφαγέντων ἀδελφῶν ἡμῶν κατὰ τὸν ἐνεστῶτα πόλεμον. Σύντομον ἐπιμνημόσυνον λόγον εἶπεν ὁ κ. Ν. Καταλάνος παρευρεθεὶς ἐκεῖ ἀπὸ μακρᾶς ἤδη συνηθείας παριστάμενος εἰς τὰς θερινὰς ἐξετάσεις τῆς ἐκεῖθι Σχολῆς.

Τὴν 3 μ. μ. μετέβη ὁ κ. Ν. Καταλάνος εἰς ΣΤΡΟΒΟΛΟΝ ὅπου ἐξήτασε τό τε Παρθεναγωγεῖον καὶ τὸ Ἀρρεναγωγεῖον μέχρι τῆς 8 μ. μ. Ἐν τῷ Παρθεναγωγείῳ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς ἀρίστης διδασκαλίσσης Δεσποινίδος Ἀγάθης Χατζηϊωσὴφ ἀρσακειάδος ἐγένετο ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν λαμπρὰ μορφωτικὴ καὶ πρακτικὴ διδασκαλία, εἰσαχθέντων καὶ τῶν κεντημάτων Λευκάρων μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας.

Καὶ τὸ Ἀρρεναγωγεῖον ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἀρίστου διδασκάλου κ. Σάββα Κωνσταντινίδου ἐπετέλεσε μεγάλας προόδους ἡ δὲ ἐπίδοσις του ἐν τῇ Γυμναστικῇ ἐγένετο ὑπέροχος.

ΕΚ ΒΑΒΑΛΑΣ γράφουσιν ἡμῖν ὅτι αἱ ἐξετάσεις τῆς λαμπρᾶς ἐκεῖ Σχολῆς ἐγένοντο πανηγυρικώτατα ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ τοῦ μεγάλου εὐεργέτου τῆς κοινότητος κ. Ὀνησιφ. Μιχαηλούδη μετὰ τῆς ἀξιοτίμου οἰκογενείας του, τοῦ κ. Ἀναστασίου Ὀράτη, τοῦ κ. Σωκράτους καὶ ἄλλων ξένων πρὸς ἀναψυχὴν παρεπιδημούντων. Ὁ κ. Μιχαηλούδης εἰς ἔνδειξιν εὐαρεσκείας προσέφερε δῶρον εἰς τὸν ἀόκνως ἐργασθέντα κάλλιστον διδάσκαλον κ. Χριστοφ. Λοΐζου £4, πάντες δὲ οἱ παρόντες συνεχάρησαν τὴν κοινότητα καὶ ἐπὶ τῇ ἐξαιρέτῳ τῆς Σχολῆς ἐπιδόσει.

ΕΝ ΑΣΣΙΑ τῆς Μεσαορίας αἱ ἐξετάσεις τῆς Σχολῆς κατέδειξαν πόσον ἀδικεῖται ἡ κωμόπολις αὕτη ἀπὸ μακρῶν ἤδη ἐτῶν ἀνεχομένη διδάσκαλον πάρεργον ἔχοντα τὸ διδασκαλικὸν ἐπάγγελμα. Οἱ ἑκάστοτε ἐπιθεωρηταὶ ἂν προσεκτικώτερον ἐξήταζον τὰ τῆς Σχολῆς θὰ διέκριναν τὴν θλιβερὰν ὀπισθοδρόμησιν αὐτῆς, δι' οὓς λόγους πάντες δύνανται νὰ μάθωσιν. Αἱ συχνόταται ἀπουσίαι τοῦ διδασκάλου εἶνε μία ἐκ τῶν κυριωτέρων αἰτιῶν τῆς καταστάσεως ταύτης.

ΘΛΙΒΕΡΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

Ἐν τῷ προαστείῳ Ἀγλαντζιᾷ τῇ π. Κυριακῇ 3.30' μ. μ. ὁ Γεώργιος Χ" Κωνσταντίνου ζεύξας φορβάδαν εἰς κάρρον πρὸς ἐξημέρωσιν ἤλαυνεν ἀπὸ ῥυτῆρος ὅτε προσέκοψέ που καὶ ἐξετινάχθη οὗτος πρὸς τὰ πρόσω ὥστε οἱ τροχοὶ τοῦ κάρρου διέβησαν ἐπὶ τοῦ σώματός. Οἰκτρῶς ἔχων μετεφέρθη οἴκαδε καὶ μετὰ ἡμίσειαν ὥραν ἐξέπνευσεν.

Ἡ νεκροψία ἔδειξεν ὅτι τὸ ἧπαρ εἶχε διαμελισθῆ ὑπὸ τῆς πιέσεως τοῦ διελθόντος τροχοῦ.

Ἦτο εἷς τῶν χρηστοτάτων καὶ φιλοπονωτάτων νέων τῆς κοινότητος καὶ υἱὸς ἐκ τῶν πρώτων οἰκογενειῶν μεμνηστευμένος δὲ σεμνὴν καὶ περικαλλῆ κόρην.

Ἡ κοινότης ἅπασα ἐθρήνησε τὴν σκληρὰν ἀπώλειαν καὶ ἐν βαθεῖ εἰλικρινεῖ πένθει προέπεμψε τὴν σορόν του μέχρι τῆς ἐσχάτης κατοικίας του. Τοὺς γονεῖς τοῦ πολυκλαύστου υἱοῦ συλλυπούμεθα ἐγκαρδίως εὐχόμενοι τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν.

Ν. Γ. ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Ἐπανέκαμψε μετὰ τῆς ἀξιοτίμου Κυρίας του ἐκ τῆς Ἑσπερίας ἐπὶ δίμηνον διατρίψας ἐν Παρισίοις ἐπισκεπτόμενος τὰς μεγάλας ἐκεῖ κλινικὰς καὶ παρακολουθῶν ἐπιμελέστατα τὰς ὑπὸ διασήμων Καθηγητῶν ἐφαρμοζομένας θεραπευτικὰς μεθόδους καὶ τὰς διδασκαλίας.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΠΑΝΗΓΥΡΕΙΣ. Τὸ προσεχὲς Σάββατον 20 Ἰουλίου ἐπὶ τῷ ἐπιτείῳ τοῦ Προφήτου Ἡλιοῦ ἐγκαινίζεται μεγάλη πανήγυρις ἐν τῷ φερωνύμῳ νεοδμήτῳ Ναῷ ἐν Φιλιᾷ Μόρφου εἰς ἣν προσκαλοῦνται παρὰ τῆς Κοινότητος τὰ περίχωρα καὶ οἱ φιλόκλητοι πρὸς συμπανηγυρισμόν.

—Ἡ ἐπὶ τῆς ὀροσειρᾶς τοῦ Πενταδακτύλου πλησίον τῆς κορυφῆς τοῦ Ἁγίου Ἱλαρίωνος ἐπισκευασθεῖσα διὰ συνδρομῶν Ἐκκλησία τοῦ Προφήτου Ἡλιοῦ τὴν 20 Ἰουλίου, ἐπέτειον ἑορτὴν τοῦ Προφήτου, θὰ πανηγυρίσῃ καὶ προμηνύεται ὅτι θὰ συρρεύσῃ πλῆθος χριστιανῶν ἀρκετόν.

ΓΑΜΟΙ. Αὔριον εὐλογηθήσονται ἐν Κοιλανίῳ τῆς Λεμεσοῦ οἱ γάμοι τοῦ εὐπαιδεύτου ἐκεῖ Ἀγροτ. Ἰατροῦ κ. ΚΩΝΣΤ. ΜΥΡΙΑΝΘΟΥΣ καὶ τῆς Δεσποινίδος ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ἐν τῷ Ἱ. Ναῷ Μονογενοῦς.

Ὁ κ. ΧΡΙΣΤΟΔ. ΠΑΠΑΕΛΛΗΝΑΣ τυγχάνει ἐκ τῶν ἐπιμελεστάτων ἀποφοίτων τῆς ἐν Λευκωσίᾳ Ἑλλην. Ἐμπορ. Σχολῆς οὗτινος τὸ ὄνομα ἐκ τυπογραφικῆς ἀβλεψίας παρελείφθη κατὰ τὴν δημοσίευσιν τῶν καταλόγων τῶν τελειοφοίτων αὐτῆς ἐν τῷ π. φύλλῳ.

ΠΑΝΩΛΕΘΡΙΑ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ

ΕΠΙΚΕΙΜ. ΕΙΡΗΝΗ

Πανταχοῦ τὰ Βουλγαρικὰ στρατεύματα ἡττήθησαν κατὰ Κράτος. Αἱ Ἑλληνικαὶ δυνάμεις δι' ὅλης τῆς ἑβδομάδος συνεκρότησαν ἐπανειλημμένας τρομερὰς μάχας καὶ ἀλλεπαλλήλως κατατροπώσασαι τοὺς Βουλγάρους κατέλαβον τὸ Νευροκόπιον, τὰ ἰσχυρότατα Στενὰ τῆς Κρέσνας καὶ ἤδη χωροῦσι πρὸς τὰ βουλγαρικὰ μεθόρια ἵνα εἰσελάσωσι νικηφόρως εἰς τὴν κυρίως Βουλγαρίαν.

Τὰ Σερβικὰ στρατεύματα βαίνοντα πανταχοῦ ἐναντίον τῶν Βουλγαρικῶν εἰς μεγάλας αἱματηρὰς μάχας προήλασαν ἤδη εἰς τὴν κυρίως Βουλγαρίαν καὶ προελαύνουσιν εἰς Σόφιαν.

Οἱ Ρωμοῦνοι ἀμαχητεὶ οὗτοι προήλασαν μέχρι 30 χιλιομ. ἀπὸ τῆς Σόφιας.

Οἱ Τοῦρκοι ἀναθαρρήσαντες ὡς γνωστὸν ὑπεχρέωσαν τοὺς Βουλγάρους νὰ ἐκκενώσωσι ὅλην τὴν Θρακικὴν χώραν ἐντεῦθεν τῆς γραμμῆς Αἴνου—Μηδείας ἥτις ἀφέθη εἰς τὴν Τουρκίαν, καὶ ἐπὶ τούτοις στρατεύματα ἐκ Τσατάλτσας καὶ Βολαιροῦ προήλασαν καὶ κατέλαβον ἀμαχητεὶ τὴν Ἀδριανούπολιν ὑπὸ τὸν τυχοδιώκτην καὶ ἀγυρτικὸν Ἐμβέρβεην.

Νεώτατα τηλεγραφήματα ἀγγέλλουσιν ὅτι τὰ Τουρκικὰ στρατεύματα προελαύνουν εἰς Ἀνατολ. Ρωμυλίαν καὶ χωροῦσι πρὸς τὴν Γάμπολιν.

Ἡ Βουλγαρία συντετριμμένη καὶ τεταπεινωμένη ἐπικαλεῖται τὸν ἔλεον τῶν Μ. Δυνάμεων ἀφιεμένη τώρα εἰς τὴν διάκρισιν αὐτῶν, ὡς πρό τινος εἶχε πράξει ἡ ὅμαιμος αὐτῆς ἀδελφὴ Τουρκία.

Οἱ Σύμμαχοι ἀπεφάσισαν φαίνεται ὅπως συζητήσωσι καὶ ἐπιβάλωσι τοὺς ὅρους τῆς προκαταρκτικῆς εἰρήνης ἐν Νύσσῃ τῆς Σερβίας, ἡ ὁριστικὴ δὲ εἰρήνη θὰ συζητηθῇ καὶ θὰ συνομολογηθῇ ἐν Βουκουρεστίῳ ἢ ἐν Ἰασίῳ τῆς Ρωμουνίας.

Αἱ Μ. Δυνάμεις μέχρι τοῦδε φαίνονται διατεθειμέναι νὰ ἀπόσχωσι πάσης μεσολαβήσεως, πλὴν τῆς Ρωσσίας, ἥτις ποιεῖται μόνον πλατωνικά τινα διαβήματα παρὰ τοῖς ἐμπολέμοις, προκαλουμένη ὑπὸ τῶν ἱκεσιῶν τῆς Βουλγαρίας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ἡ οἰκονομικὴ θέσις τῆς Ἑλλάδος.

Κατ' ἐξηκριβωμένας πληροφορίας, τὰ οἰκονομικὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος ἐξακολουθοῦν νὰ εἶναι ἀνθηρότατα, ἀσφαλίζοντα τὴν συντήρησιν τῶν ὑπὸ τὰ ὅπλα 250 χιλ. ἀνδρῶν ἐφόσον ἤθελε παραστῇ ἀνάγκη. Ἤδη αἱ δαπάναι τῆς συντηρήσεως τοῦ στρατοῦ ἐν συνόλῳ δὲν ὑπερβαίνουσι τὰς 400 χιλιάδας δραχμῶν ἡμερησίως, ἐὰν δὲ εἰς αὐτὰς προστεθοῦν καὶ 100 χιλ. περίπου ἡμερησίως διὰ τὴν διατροφὴν καὶ τοὺς μισθοὺς τῶν αἰχμαλώτων Τούρκων ἀξιωματικῶν καὶ στρατιωτῶν ἡ ὅλη δαπάνη δὲν ὑπερβαίνει τὰς 500 χιλ. ἡμερησίως ἐξαιρέσει τῶν δαπανῶν διὰ τὰ πυρομαχικὰ καὶ τὰς λοιπὰς ἐκτάκτους δαπάνας τῆς ἐκστρατείας.

Τὸ ἐκ τοῦ τελευταίου δανείου ποσὸν τῶν 20 ἑκατομμυρίων μένει σχεδὸν ἀνέπαφον, διότι τὸ κράτος ἠδυνήθη ἐκ τῶν προηγουμένων δανείων καὶ ἐκ τῶν τακτικῶν εἰσπράξεων αὐτοῦ νὰ ἔχῃ ἐπάρκειαν διὰ τὰς στρατιωτικὰς δαπάνας ὥστε νὰ μὴ ὑποχρεωθῇ νὰ θίξῃ τὸ τελευταῖον δάνειον. Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἔχει ἀκόμη ἐπαρκῆ ποσότητα χρημάτων ἐν Ἀθήναις καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὥστε ἐὰν ἡ ἀνάγκη τὸ καλέσῃ νὰ δυνηθῇ νὰ συνδράμῃ τὸ Κράτος, τὸ ὁποῖον ἐντούτοις ἔχει τὸ δικαίωμα τῆς ἐνδόσεως 8 ἑκατομμυρίων ἐντόκων γραμματίων, ἅτινα εἰς πᾶσαν στιγμὴν δύναται νὰ χρησιμοποιήσῃ.

Ἡ εἰς χρυσὸν παρακαταθήκη τῆς Τραπέζης εἶναι ὑπεραρκετή, ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχῃ ἀνάγκη ἀναμίξεως τοῦ Διεθνοῦς Ἐλέγχου πρὸς ἰσορρόπησιν τοῦ συναλλάγματος διὰ τῆς παρακαταθήκης τοῦ χρυσοῦ, ἀντισταθμίζοντος τὸ κυκλοφοροῦν χαρτονόμισμα.

Ἐν γένει ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις εἶναι λίαν εὐοίωνος, ἀντιθέτως πρὸς τὰ λοιπὰ Βαλκανικὰ κράτη, καὶ θὰ εἶνε εἰς τὴν Ἑλλάδα δυνατὸν νὰ μὴ ἐμποδισθῇ ἀπὸ οἰκονομικὰς στενοχωρίας εἰς πᾶσαν περίστασιν, ἥτις θὰ παρουσιασθῇ. Εἶναι δὲ ἐπὶ μᾶλλον εὐοίωνος, διότι καὶ ἡ παραγωγὴ ἐφέτος εἶνε καλὴ τῶν σιτηρῶν, τῶν ἀμπέλων καὶ τῆς σταφίδος καὶ τῶν ἄλλων προϊόντων καὶ ἑπομένως δὲν θὰ εὑρεθῇ δυσκολία εἰς τὴν πληρωμὴν τῶν ἐσόδων τοῦ δημοσίου ὑπὸ τῶν πολιτῶν, παρὰ τὴν ἐμπόλεμον κατάστασιν.

Ἑλληνοσερβικὴ Συνθήκη.—Ἡ διανομὴ τῶν βραβείων.—Ἡ Ρωσσικὴ πίεσις καὶ ἡ Ἑλλάς.

Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ ἐν Ἀθήναις ἀνταποκριτοῦ τοῦ «Ἡμερησίου τηλεγράφου» ἡ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Σερβίας ὑφισταμένη μυστικὴ συνθήκη ὑπεγράφη ἐν Θεσσαλονίκῃ διαρκούσης τῆς ἐκεῖ περὶ τὰ τέλη Μαΐου παραμενῆς τοῦ κ. Βενιζέλου. Ἡ συνθήκη δὲν ἦτο ἐπιθετικὴ συμμαχία, ἀλλ' ἀμυντικὴ τοιαύτη, ἐν ᾗ περιπτώσει τὰ δύο Κράτη ἢ τὸ ἓν τούτων προσεβάλλετο ὑπὸ τῆς Βουλγαρίας. Ἐν αὐτῇ προβλέπεται πᾶν ὅ,τι ἤδη συμβαίνει κοινὸς δηλαδὴ πόλεμος κατὰ τῆς Βουλγαρίας, καὶ σαφῶς καθορίζεται τὸ ζήτημα τῶν ὠφελημάτων ἑκατέρου τῶν συμβαλλομένων Κρατῶν ἐν περιπτώσει νίκης.

Ἀντιθέτως πρὸς τὴν Ἑλληνοβουλγαρικὴν Συμμαχίαν τὴν πρὸ τοῦ Βαλκανικοῦ πολέμου συναφθεῖσαν, ἥτις οὐδὲν σχεδὸν ἀνέφερε περὶ τῆς διανομῆς τοῦ κατακτηθησομένου ἐδάφους, ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Σερβία οὐδὲν ἀφῆκαν ἐν τῇ Συνθήκῃ αὐτῶν σκοτεινὸν οὕτως ὥστε οὐδεὶς ὑπάρχει φόβος διχονοιῶν μετὰ τὸ πέρας τοῦ νέου πολέμου. Πρὸς τέλειον δὲ καθορισμὸν τοῦ ζητήματος τούτου βεβαιοῦται ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Σερβίας διήρκεσαν πλέον τοῦ διμήνου.

Τὰ μέλλοντα σύνορα.

Ἂν αἱ πληροφορίαι αὗται τοῦ ἀνταποκριτοῦ τοῦ «Ἡμερησίου Τηλεγράφου» εἶναι ἀσφαλεῖς, τὰ πρὸς ἀνατολὰς σύνορα τῆς Ἑλλάδος πρόκειται νὰ εἶναι ὁ ποταμὸς Νέστος, ἔχων τὰς ἐκβολάς του ἀπέναντι καὶ ὀλίγον ἀνατολικώτερον τῆς νήσου Θάσου Βορείως ἡ Ἑλλὰς θὰ φθάσῃ μέχρι τῆς κορυφογραμμῆς τῶν ὀρέων, ἅτινα διαχωρίζουσιν εἰς δύο τὴν ἀνατολικὴν Μακεδονίαν συνορεύουσα πρὸς τὴν Σερβίαν καὶ μόνον, ἥτις πραγματοποιεῖ διὰ τῆς Συνθήκης ταύτης καὶ τὸν δίκαιον αὐτῆς πόθον, περὶ ἀποκτήσεως θαλασσίας διεξόδου πρὸς τὸ Αἰγαῖον.

Πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ τοιούτου ἡ Συνθήκη ὁρίζει ὅτι τὸ πρὸς βορρᾶν τῆς ἀνωτέρω ἀναφερθείσης κορυφογραμμῆς μέχρι τῶν παλαιῶν βουλγαρικῶν συνόρων τμῆμα ἐδάφους θέλει παραχωρηθῇ τῇ Σερβίᾳ, ἐκεῖθεν δὲ αὕτη θέλει κατέλθῃ πρὸς τὴν ἀκτὴν τοῦ Αἰγαίου διὰ στενῆς λωρίδος γῆς παραλλήλου πρὸς τὴν κοίτην τοῦ Νέστου καὶ ἐχούσης εὖρος δέκα χιλιομέτρων. Ἐντὸς τῆς λωρίδος ταύτης, ἥτις θέλει παραμείνῃ οὐδετέρα, περιλαμβάνεται ὁ λιμὴν τοῦ Καραγκάλ, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἡ Σερβία θέλει ἔχῃ πλήρη κατοχὴν καὶ ἔλεγχον. Ἰδιαιτέρα φροντὶς ἐλήφθη ὅπως ἐντὸς τῆς οὐδετέρας λωρίδος μὴ συμπεριλαμβάνωνται σημαντικὰ χωρία, καίτοι δὲ τὴν διοίκησιν τῆς λωρίδος ταύτης ἀναλαμβάνει ἡ Σερβία, ἡ Ἑλλὰς ἔχει πᾶν δικαίωμα ἐλευθέρας διόδου.

Ἡ Κλήρωσις τοῦ λαχείου τοῦ Στόλου.

Εἰς τὸ Ζάππειον μέγαρον καὶ ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας ἐπιτροπῆς ἐγένετο ἡ τρίτη κλήρωσις τοῦ λαχείου τοῦ Στόλου, καθ' ἣν ἐξήχθησαν κατὰ σειρὰς οἱ ἑξῆς ἀριθμοὶ κερδίζοντες τὰ ἔναντι σημειούμενα ποσά:

68169	Δρ.	80,000
00704	»	20,000
73730	»	2,500
97114	»	2,000
51631	»	1,000
40044	»	1,000
61245	»	1,000
05634	»	1,000
25324	»	1,000
61176	»	1,000

Ἀκολούθως ἐξήχθησαν οἱ κάτωθι 15 ἀριθμοὶ κερδίζοντες ἀνὰ 400 δρ. ἕκαστος.

83095 76205 42636 17943 24846
62722 77876 53323 73956 91718
04670 48899 32534 89773 33593

Κατόπιν ἐξήχθησαν οἱ κάτωθι 25 ἀριθμοί, κερδίζοντες ἕκαστος ἀνὰ 200 δραχμάς:

30057 46871 84683 49435 33775
13-74 18916 23840 78856 34866
67958 15720 46051 56962 92818
86994 83366 82322 60631 61255
30205 94563 34982 75412 00013

Τέλος κερδίζουν ἀνὰ 40 δραχμὰς ἕκαστος οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

96022 61810 76587 43444 76995
38344 73244 — — —

Ἀνὰ 40 δραχμὰς ἐπίσης κερδίζουν πάντες οἱ λήγοντες εἰς 69.

Πάντες οἱ λήγοντες εἰς 704, εἰς 730, εἰς 114, εἰς 631, εἰς 044, εἰς 245, εἰς 634, εἰς 324 καὶ εἰς 178,

Πάντες οἱ λήγοντες εἰς 3095, εἰς 6205, εἰς 2636, εἰς 7943, εἰς 4836 καὶ εἰς 2722.

Σημειωτέον, ὅτι τὰ κέρδη ἀναγράφονται εἰς ἀκέραιον· ἑπομένως οἱ κάτοχοι μονοδράχμων γραμματίων κληρωθέντων δικαιοῦνται μόνον εἰς τὸ τέταρτον τοῦ κέρδους, οἱ δὲ κάτοχοι διδράχμων εἰς τὸ ἥμισυ.

ΠΟΛΕΜΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΠΩΣ ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ Η ΚΑΒΑΛΛΑ

Ἀνεκοινώθη τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα ἐκ Θεσσαλονίκης πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, περιέχον λεπτομερείας τῆς καταλήψεως τῆς Καβάλλας.

«Ἐγνώσθη ἀκόλουθον στρατήγημα δι' οὗ ἐπετεύχθη ὑπὸ τοῦ ναυάρχου κ. Κουντουριώτη ἀπομάκρυνσις Βουλγάρων ἐκ τῆς ἀκτῆς καὶ διευκόλυνσις καταλήψεως Καβάλλας. Εἰς Καβάλλαν εὑρίσκοντο δύο χιλιάδες Βούλγαροι στρατιῶται μετὰ τηλεβόλων, ἐξ ὧν 4 τοπομαχικὰ μεταφερθέντα ἐξ Ἀδριανουπόλεως, τοποθετηθέντα ἐπὶ λόφων δεσποζόντων τῆς πόλεως, καὶ τέσσαρα πεδινὰ τηλεβόλα. Πεντακόσιοι στρατιῶται καὶ τρία ἄλλα τηλεβόλα εὑρίσκοντο παρὰ τὰς Ἐλευθεράς.

Ὁ ναύαρχος κ. Κουντουριώτης ἀπεφάσισε νὰ ἐκτοπίσῃ τοὺς Βουλγάρους διὰ δόλου. Ἐζήτησε νὰ σταλῶσιν ἐκ Θεσσαλονίκης πέντε μεγάλα μεταγωγικά, ἅτινα ἀφίκοντο τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην. Ὁ στόλος καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν μετὰ τῶν μεταγωγικῶν κενῶν ἐξετέλει μεγάλας κινήσεις ἔμπροσθεν τοῦ λιμένος τῆς Καβάλλας μὲ προθέσεις ἀποβάσεως.

Ἐπελθούσης τῆς νυκτὸς τὰ μεταγωγικὰ προσήγγισαν εἰς τὴν ἀνατολικὴν ἀκτὴν τῆς Καβάλλας καὶ μακρόθεν ὁ στόλος συνεκέντρωσε διὰ προβολέων μεγαλοπρεπῆ χείμαρρον φωτὸς ἐπὶ ὡρισμένου σημείου τῆς ἀκτῆς.

—Βομβαρδισμὸς τῶν Ἐλευθερῶν.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ ἀντιτορπιλλικὰ «Λόγχη» καὶ «Λέων» διῆλθον ἀπὸ τὰς Ἐλευθεράς, ὁπόθεν ἐβομβαρδίσθησαν παρὰ τριῶν τηλεβόλων ἀκαλύπτων τοποθετημένων ἐπὶ λόφου.

Τὰ ἀντιτορπιλλικὰ ἀπήντησαν. Ἕκτον βλῆμα τηλεβόλου Μπέτλεμ βληθὲν ὑπὸ «Λέοντος» ἀνετίναξεν εἰς τὸν ἀέρα μίαν ἀποθήκην πυρομαχικῶν τῶν Βουλγάρων· ἑτέρα ὀβὶς ἔθεσεν ἐκτὸς μάχης ἕτερον τηλεβόλον. Οἱ Βούλγαροι ἐτράπησαν εἰς φυγήν, τὰ ἀντιτορπιλλικὰ δὲ ἄθικτα ἐπανῆλθον εἰς τὴν Θάσον. Τὸ τέχνασμα τοῦ κ. Κουντουριώτου ἐπέτυχεν οὕτω πλήρως.

Πάντα τὰ κενὰ μεταγωγικὰ τὰ κατευθυνθέντα ἀνατολικῶς τῆς Καβάλλας ἐπλήρωσαν φόβου τοὺς Βουλγά-

ρους, φοβηθέντας ἀπόβασιν μεγάλων ἑλληνικῶν δυνάμεων.

Τὴν νύκτα οἱ Βούλγαροι ἐγκατέλειψαν τὴν Καβάλλαν παραλαβόντες τὰ τηλεβόλα, ἀλλ' ἐγκατέλειψαν 5,000 ὅπλα ὅλα τὰ πυρομαχικὰ πυροβολικοῦ καὶ προβολέα ὅστις εἶχε χρησιμοποιηθῆ κατὰ τὴν πολιορκίαν τῆς Ἀδριανουπόλεως.

Τὴν πρωΐαν τῆς Τετάρτης ἡ «Δόξα» καὶ ὁ «Πάνθηρ» εἰσῆλθον εἰς τὴν Καβάλλαν, ἣν καὶ κατέλαβον δι' ἀποβατικοῦ ἀγήματος. Δώδεκα στρατιῶται Βούλγαροι ἐγκαταλειφθέντες συνελήφθησαν καὶ μετεφέρθησαν εἰς τὴν Θάσον.

Ἅπας ὁ πληθυσμὸς τῆς Καβάλλας ἐξεχύθη εἰς τὰς ὁδοὺς μὲ παλμοὺς χαρᾶς δεξιωθεὶς τοὺς ἐλευθερωτάς.

Διωρίσθη στρατιωτικὸς διοικητὴς ὁ πλωτάρχης κ. Μαυρομιχάλης καὶ Δήμαρχος ὁ κ. Πρωτοπαππᾶς.»

Η ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΤΗΣ ΔΡΑΜΑΣ

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου ἐλήφθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα·

«Σήμερον εἰς τὸ ἀριστερὸν καὶ τὸ κέντρον τοῦ μετώπου μας ὁ στρατὸς προήλασε χωρὶς νὰ συναντήσῃ τὸν ἐχθρόν. Εἰς τὸ ἄκρον δεξιὸν ἡμῶν αἱ ἡμέτεραι δυνάμεις, μετὰ πεισμονα μάχην, διαρκέσασαν ἀπὸ τῆς 9ης πρωϊνῆς μέχρι 4ης καὶ ἡμισείας ἑσπερινῆς ὥρας παρὰ τὴν Ἀλιστράτην καὶ Κριτσόβαν, ἔτρεψαν τὸν ἐχθρὸν εἰς φυγὴν καὶ κατέλαβον τὴν Δράμαν.

Ὁ Μητροπολίτης Δράμας καὶ πάντες οἱ κάτοικοι, μὴ ἐξαιρουμένων οὐδὲ τῶν Τούρκων καὶ Ἰσραηλιτῶν, μετὰ δακρύων χαρᾶς ἐδέχθησαν ὡς σωτῆρα τὸν Ἑλληνικὸν στρατόν, σώσαντα αὐτούς, ὡς ἔλεγον, ἐκ βεβαίας καταστροφῆς.

Σκηναὶ ἐξόχως συγκινητικαὶ διεδραματίσθησαν, οἱ δὲ κάτοικοι ἐξ εὐγνωμοσύνης κατεφίλουν τὰς χεῖρας τῶν ἀξιωματικῶν καὶ τῶν στρατιωτῶν.

Καθ' ὅμοιον τρόπον ὑπεδέχθησαν τὸν ἡμέτερον στρατὸν εἰς ἅπαντα τὰ χωρία, καθαρῶς ἑλληνικά, δι' ὧν διήρχετο.

Ὁ ἐχθρὸς κατὰ τὴν φυγὴν αὐτοῦ ἐγκατέλειψε, μεταξὺ ἄλλων ὑλικῶν, 70 ἀραμπάδες πλήρεις διαφόρων εἰδῶν, προερχομένων ἐκ λεηλασίας τῆς ἑλληνικῆς κωμοπόλεως Δοξάτου καὶ ἄλλων χωρίων.

Ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ἡμετέρων δυνάμεων παρέδωκε τὰ εἴδη ταῦτα εἰς τὸν Μητροπολίτην, ὅπως τ' ἀποδώσῃ εἰς τοὺς λεηλατηθέντας.

Ἡ κωμόπολις Δοξάτου ἐπυρπολήθη ὑπὸ τοῦ ὑποχωροῦντος βουλγαρικοῦ στρατοῦ χθὲς τὴν μεσημβρίαν. Τῆς πυρκαϊᾶς προηγήθη σφαγὴ καὶ λεηλασία. Ἑξακόσιοι Ἕλληνες, ἐν οἷς πολλοὶ ἱερεῖς, γυναῖκες, παιδία καὶ βρέφη ἐσφάγησαν ἀγρίως ὑπὸ τῶν ἀγρίων ὀρδῶν, αἵτινες ἀποτελοῦσι τὸν βουλγαρικὸν στρατὸν καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ συμπράττοντας κομιτατζῆδες.

Τοιαῦτα εἶνε τὰ ὄργια τὰ διαπραχθέντα ὑπὸ τοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ, ὥστε καὶ αὐτὸς ὁ ἐν Δράμᾳ Βούλγαρος Ἀρχιμανδρίτης σφοδρῶς ἐκαυτηρίασε τὴν διαγωγὴν τῶν ὁμοεθνῶν του.

Βούλγαροι καταπατοῦντες πάντα ἀνθρώπινον νόμον, μεταβάλλουσιν εἰς τέφραν καὶ ἐρημοῦσι πᾶν ὅ,τι Ἑλληνικὸν κατὰ τὴν ὑποχώρησιν αὐτῶν, μὴ φειδόμενοι ἀμάχων γερόντων, γυναικῶν καὶ παιδίων.

Δούσμανης.

Η ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΜΕΛΕΝΙΚΟΥ

Ἀνεκοινώθη τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα τοῦ κ. Ἐπιτελάρχου, ἀποσταλὲν ἐκ τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ Χατζῆ-Μπελλίκ·

Ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν

Ἀθήνας.

Σφοδρὸς ἀγὼν συνήφθη εἰς τὸ ἄκρον δεξιὸν ἡμῶν παρὰ τὴν Μπαμπίνειαν, θέσιν κειμένην ἐπὶ τῆς ἐκ Σερρῶν διὰ Βροντῆς πρὸς Νευροκόπιον ὁδοῦ.

Ἡ μάχη, ἀρξαμένη ἀπὸ πρωΐας, ἔληξε τὴν 8ην ἑσπερινὴν ὥραν μὲ πλήρη ἀποσύνθεσιν τῶν ἀμυνομένων εἰς τὴν θέσιν ταύτην ἐχθρικῶν δυνάμεων.

Ὁ ἐχθρὸς πολυάριθμος, μετὰ πυροβολικοῦ, ἠμύνθη κρατερῶς τῶν ὠχυρωμένων αὐτοῦ θέσεων, ἐξ ὧν οἱ ἡμέτεροι ἐξετόπισαν αὐτὸν περὶ τὴν ἑσπέραν.

Τρεῖς λόχοι ὑπὸ τὸν συνταγματάρχην Παυλόπουλον ἐπιτεθέντες διὰ τῆς λόγχης μετὰ ζητωκραυγῶν, ἐξετόπισαν ἐκ τῶν χαρακωμένων ὑψωμάτων ὁλόκληρον βουλγαρικὸν τάγμα ὑπὸ τὸν Βούλγαρον ταγματάρχην Παυλὼφ, ἐπενεγκόντες εἰς τὸν ἐχθρὸν μεγίστας ἀπωλείας.

Τὸ ἠθικὸν τῶν ἡμετέρων ἀνδρῶν διατηρεῖται ἀκμαιότατον, ἐνῷ τὸ τοῦ ἐχθροῦ καταπίπτει ὁσημέραι, ὡς ἐκ τῶν ἀλλεπαλλήλων ἡττῶν.

Ἡμετέρα μεραρχία κατέλαβε τὸ Μελένικον, ἄνευ ἀντιστάσεως. Καθ' ἅπαν τὸ λοιπὸν μέτωπον ἐπεκράτησεν ἠρεμία.

Ὁ ἐχθρὸς ὁ παρὰ τὴν Δράμαν ἡττηθεὶς, διασκορπισθεὶς τελείως, ἐτράπη πρὸς τὰς ὀρεινὰς διαβάσεις τοῦ Μόκρου, ἐκεῖθεν δὲ διὰ Παπάσκιοϊ πρὸς τὰ παλαιὰ βουλγαρικὰ σύνορα, ἐγκαταλείψας μεγάλην ποσότητα ἀλεύρων καὶ ἄλλα ἐφόδια. Αἱ πρῶται περιγραφεῖσαι σφαγαὶ τῆς κωμοπόλεως Δοξάτου, ἦσαν, δυστυχῶς πολὺ κατώτεραι τῆς πραγματικότητος. Νεώτεραι πληροφορίαι ἐπίσημοι πιστοποιοῦσιν, ὅτι ἡ ἀχρειότης καὶ τὰ αἱμοβόρα ἔνστικτα τῶν Βουλγάρων ὑπερβαίνουσι πᾶν ὅριον. Ἐκ τῶν 3,000 κατοίκων τῆς ἀνθηρᾶς κωμοπόλεως μόνον 120 εὑρέθησαν ζῶντες.

Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν, τὸ θέαμα εἶναι ἀποτρόπαιον. Ζητοῦσι δὲ αὐταὶ τὴν ἐκεῖσε ἀποστολὴν Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ἵνα ἐνθαρρύνῃ αὐτοὺς τοὺς κατοίκους τῶν πέριξ χωρίων διὰ νὰ προβῶσιν εἰς τὴν ταφὴν πλέον τῶν 2 χιλιάδων πτωμάτων κατακρεουργηθέντων Ἑλλήνων κατοίκων, ἅτινα παραμένουν ἄταφα.

Εὐτυχῶς ἡ πρὸς τὴν Δράμαν ταχεῖα προέλασις τοῦ στρατοῦ μας καὶ ὁ κρότος τοῦ προσεγγίζοντος ἑλληνικοῦ πυροβολικοῦ ἔσωσαν πάντα τὰ λοιπὰ ἑλληνικώτατα χωρία τῆς περιοχῆς ταύτης ἀπὸ βέβαιον ὄλεθρον.

Δι' ὃ Ἕλληνες καὶ Μωαμεθανοὶ ἐχαιρέτισαν τὸν στρατόν μας ὡς σωτῆρα.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑΙ
ΘΗΡΙΩΔΙΑΙ ΚΑΙ ΩΜΟΤΗΤΕΣ

Αἱ ἐκθέσεις ἡμετέρων καὶ ξένων ἐπίσημοι καὶ ἀνεπίσημοι ἀπὸ τῶν πεδίων τοῦ πολέμου εἶνε ἀληθεῖς ἱερεμιάδες ἐπὶ τῶν καταστροφῶν καὶ συμφορῶν ἃς διέσπειραν αἱ βουλγαρικαὶ ὀρδαὶ φεύγουσαι ἀνάνδρως πρὸ τῶν Ἑλληνοσερβικῶν λογχῶν.

Ἐμπρησμός, λεηλασία καὶ σφαγαὶ εἰς Σέρρας.

Ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ ἀπέστειλεν ἐκ Θεσσαλονίκης πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς Βουλῆς τὴν ἑξῆς τηλεγραφικὴν ἔκθεσιν περὶ τῆς πυρπολήσεως τῶν Σερρῶν.

Πανθομολογεῖται ὅτι ἐν Σέρραις οἱ Βούλγαροι στρατιῶται καὶ οἱ πολιτικοὶ ὑπάλληλοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων πλὴν τῶν ἄλλων ἦτο καὶ ὁ ἀρχιτελώνης, ἐκτὸς τῶν βομβῶν, ἐχρησιμοποίησαν διὰ τὸν ἐμπρησμὸν καὶ πετρέλαιον καὶ εὔφλεκτον κόνιν, διὰ τῆς ὁποίας ἐρράντιζον τοὺς τοίχους, τὰς θύρας καὶ τὰ παράθυρα.

Μέχρι τῆς στιγμῆς ἀριθμοῦνται θύματα καέντα καὶ φονευθέντα διὰ ξιφολόγχης περὶ τὰ 50. Ὑπάρχουν ὅμως φόβοι μήπως εὑρεθῶσι κάτωθι τῶν καπνιζόντων ἐρειπίων καὶ ἄλλα πτώματα ἀπηνθρακωμένα.

Τὸ πῦρ κατεσβέσθη ἐξακολουθεῖ δὲ μόνον ὁ καπνός. Οἱ Τοῦρκοι τῶν Σερρῶν ἐπέδειξαν ἀρίστην διαγωγὴν συμπολεμήσαντες παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Ἑλλήνων. Ὁμοίως πλεῖσται Ἰσραηλιτικαὶ οἰκογένειαι τῶν ὁποίων αἱ οἰκίαι διεσώθησαν.

Αἱ λεπτομέρειαι τῆς καταστροφῆς ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε γνωσθέντων ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

Τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην, καθ' ἣν στιγμὴν ἰσχυρὸν βουλγαρικὸν σῶμα ἀπεπειρᾶτο νὰ εἰσβάλῃ εἰς Σέρρας, ἀντέστη ἡ πολιτοφυλακή, μεθ' ἧς συνεπολέμησαν καὶ Μουσουλμᾶνοι διοικούμενοι ὑπὸ τοῦ Ἀγιὰ βέη, συλληφθέντος πρὸ μηνῶν αἰχμαλώτου ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων καὶ ἀναχωρήσαντος ἤδη ἐξ Ἀθηνῶν.

Ἐπανελθόντες ἀκολούθως οἱ Βούλγαροι τὴν νύκτα τῆς Πέμπτης πρὸς τὴν Παρασκευήν, μετέφερον καὶ τέσσαρα πυροβόλα τὰ ὁποῖα ἐτοποθετήθησαν ἐπὶ τοῦ ὑπερκειμένου τῆς πόλεως λόφου Κουλά.

Τὴν πρωΐαν τῆς Παρασκευῆς ὥρ. 6ην π. μ. μικρὰ ἀποσπάσματα στρατιωτῶν, ἱππέων καὶ κομιτατζῆδων εἰσέβαλον εἰς τὴν πόλιν καὶ ἤρχισαν λεηλατοῦντα. Ἡ ἐντοπία πολιτοφυλακή, πρωτόπειρος εἰς τὸ ἄκουσμα τῶν συνεχῶν κανονιοβολισμῶν, ἤρχισε νὰ κλονίζεται καὶ τέλος ὑπεχώρησεν.

Οἱ κάτοικοι, πολλοὶ τῶν ὁποίων οὔτε νὰ ἐνδυθῶσι καλὰ καλὰ δὲν ἐπρόφθασαν ἐτράπησαν πρὸς τὸ Ὀρλιακο, Δημητρίτσαν, Σακάφτσαν κλπ.

Οἱ Βούλγαροι, ἰδόντες τὴν φυγὴν τῶν γυναικοπαίδων, δὲν ἐδίστασαν νὰ κανονιοβολήσουν ἐναντίον των. Εὐτυχῶς ἀπέτυχον καὶ τὰ γυναικόπαιδα ἄσιτα, ἄστεγα καὶ οἰμώζοντα, οἰκτρὰ τὴν ὄψιν ἐσώθησαν.

Διαρκοῦντος τοῦ κανονιοβολισμοῦ καὶ τῆς φυγῆς τῶν γυναικοπαίδων, οἱ Βούλγαροι ἐπεδόθησαν εἰς λεηλασίαν καὶ ἐμπρησμόν· βεβαιοῦται ὅτι ὑπερχίλια ὑποζύγια ἀπήχθησαν πρὸς τὸ Νευροκόπιον.

Πρὶν θέσωσι τὸ πῦρ ἐλεηλάτησαν ὅλας τὰς οἰκίας καὶ τὰ καταστήματα, θραύοντες διὰ πελέκεων τὰς θύρας. Δὲν ἐφείδοντο δὲ οὔτε τῶν ξένων ὑπηκόων, οἵτινες ἐλπίζοντες ὅτι θὰ σωθῶσιν ὕψωνον εἰς τὰς οἰκίας των σημαίας. Οὕτω προσεβλήθησαν αἱ οἰκίαι Θεμιστοκλέους Μιγάτσκου διευθυντοῦ τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, Αὐστριακοῦ ὑπηκόου κατοικοῦντος εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Αὐστριακοῦ Δούρου, αἱ οἰκίαι τῶν Ἀμερικανῶν καπνεμπόρων Χάικτων καὶ Μούρ, μολονότι ὑπῆρχε σημαία Ἀμερικανικὴ εἰς τὴν οἰκίαν του, ἡ οἰκία Ὀβαδίας, τοῦ διερμηνέως τοῦ Ἰταλικοῦ προξενείου, ἡ οἰκία τοῦ ἀντιπροσώπου τοῦ καπνεμπορικοῦ καταστήματος «Κομμέρσιαλ», οἴκου Ἀγγλικοῦ, τὸ κατάστημα Τίριγγ, ἀνῆκον εἰς Αὐστριακόν, αἱ καπναποθῆκαι Ἀμέρικαν-Ταμπάκο καὶ Ἔρζοκ Αὐστριακοῦ, Μακεδονικῆς Ἑταιρείας καπνῶν, Ἀγγλικῆς, Μονοπωλίου καπνῶν Ἀδελφῶν Ἐσκεεάζη Ἀμερικανῶν, Κιαζημμεμιν, Ἰταλοῦ, Χασὶζ Σαούρτα, Ἰσπανοῦ.

Ἐπίσης ἐκάησαν αἱ Τράπεζαι Ἀθηνῶν καὶ Ἀνατολῆς, αἱ οἰκίαι Κ. Μαρούλη, Γερμανοῦ ὑπηκόου καὶ πλεῖσται ἄλλαι.

Εἰς τοῦ Αὐστριακοῦ προξένου τὸ οἴκημα συνέβησαν τὰ ἑξῆς: Στρατιῶται μεταβάντες τὴν 11ην π. μ. τῆς Παρασκευῆς δι' ἐπανειλλημένων ἐπὶ τῆς θύρας κτυπημάτων ἐζήτησαν νὰ εἰσέλθουν. Ὁ πρόξενος Γεώρ. Ζλάτκος φέρων τὴν ἐπίσημον στολήν του, ὑπέδειξεν ὅτι τὸ ζητούμενον ἀποτελεῖ παραβίασιν ἀσύλου. ἀλλ' οἱ στρατιῶται μετὰ τῶν ἀξιωματικῶν ἀπήντησαν ὅτι δὲν ἀναγνωρίζουν οὐδένα. Καὶ συνέστησαν εἰς τὸν πρόξενον νὰ ἐξέλθῃ, διότι ἀπεφασίσθη ἡ πυρπόλησις τοῦ οἰκήματος.

Ὁ πρόξενος ἐξαναγκασθεὶς ν' ἀνοίξῃ ὑπέστη ἔφοδον ἐκ μέρους τῶν στρατιωτῶν, οἱ ὁποῖοι ἤρχισαν καταγινόμενοι ἅμα τῇ εἰσόδῳ των εἰς τὴν διαρπαγὴν παντὸς τοῦ προστυχόντος. Εἶτα παρέλαβον τὸν πρόξενον, τὴν οἰκογένειάν του καὶ ἑτέρας οἰκογενείας καταφυγούσας ἐκεῖ καὶ διηυθύνθησαν εἰς τὰ ὑψώματα τοῦ Δαουτλῆ, ὅπου τοὺς ἐκράτησαν ἐπὶ 8 ὥρας, μεθ' ὃ τοὺς ἀπέλυσαν λαβόντες 400 λίρας παρὰ τοῦ ὁμογενοῦς Τάκη Ἀλεξανδρίδου.

Ὁ Αὐστριακὸς πρόξενος διασωθεὶς διηγήθη τἀνωτέρω προσθέσας, ὅτι συνήντησε καθ' ὁδὸν τὸν Γεν. Γραμματέα τῆς Διοικήσεως Σερρῶν Γιαγκὼφ, λαβόντα μέρος εἰς τὰς διαρπαγάς, καὶ ἐπεχείρησε νὰ διαμαρτυρηθῇ. Ὁ Γιαγκὼφ ὅμως ἠρκέσθη νὰ μουρμουρίσῃ λέξεις τινὰς μὴ ἀκουσθείσας, καὶ οὐδεμίαν ἔδωκε προσοχήν.

Ὁ κ. Ζλάτκος εἰς ἔκθεσίν του πρὸς τὸ Γεν. Προξενεῖον τῆς Θεσσαλονίκης ἀναφέρει τ' ἀνωτέρω, ζωγραφήσας τὴν κατάστασιν διὰ τῶν μελανωτέρων χρωμάτων.

Εἰς τὸ Ἰταλικὸν Προξενεῖον, ἔνθα κατέφυγον ἐπίσης πλεῖσται οἰκογένειαι, μεταβάντες βούλγαροι ἱππεῖς ἐζήτησαν νὰ κατασφάξωσιν αὐτούς. Ὁ πρόξενος κ. Μενάστσε, εὑρεθεὶς πρὸ τοῦ ἀπροχωρήτου ἠναγκάσθη νὰ δώσῃ διὰ τοὺς καταφυγόντας εἰς τὸ προξενεῖον χρήματα καὶ νὰ ῥίψῃ ταῦτα ἀπὸ τοῦ παραθύρου. Ὁ ἴδιος εἶδε στρατιώτην κρατοῦντα δύο βόμβας καὶ ἑτοιμαζόμενον νὰ ῥίψῃ κατὰ τοῦ Ἰταλικοῦ προξενείου, τὸν συνεκράτησεν ὅμως ἄλλος στρατιώτης καὶ οὕτως ἀπεσοβήθη καταστροφὴ ἄνω τῶν 600 περίπου ἀτόμων.

Ὁ ἐμπρησμὸς καὶ ἡ λεηλασία—κατεκάησαν δὲ τὰ δύο τρίτα τῆς πόλεως—διήρκεσαν μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς Παρασκευῆς, ὁπότε εὐτυχῶς ἔφθασε τὸ σῶμα τῶν προσκόπων ὑπὸ τὸν Μαζαράκην, ἐπιτεθὲν κατὰ τῶν Βουλγάρων, οἵτινες καὶ δὲν ἤργησαν νὰ τραποῦν εἰς φυγήν. Ἐκ τῶν προσκόπων ἐφονεύθησαν 7 καὶ ἐτραυματίσθησαν 10. Δυστυχῶς τὸ ἔργον τῶν ἀπαισίων κακούργων εἶχεν ἤδη συντελεσθῆ, ἀπετράπη δὲ μόνον ὁ κίνδυνος τῆς καταδιώξεως τῶν γυναικοπαίδων.

Λέγεται ὅτι εἰς τὴν Δράμαν ἐσφάγησαν οἱ πρόκριτοι Ἕλληνες. Ὁμοίως ἐγνώσθησαν διαρπαγαὶ τῶν χωρίων Β ρακλῆ καὶ Τζουμαγιάς.

Ἐγνώσθη ἀσφαλῶς ὅτι οἱ Βούλγαροι ἐπυρπόλησαν τὸ Ξυλιστρον, τὸ Σερμπάν, τὴν Δημητρίτσαν καὶ ἐλεηλάτησαν πάντα τὰ χωρία τῆς περιφερείας Νιγρίτης περὶ τὸν ποταμόν.

Εἰς τὰ σχισματικὰ χωρία Σανάφτσα, Μάκεσι οἱ Βούλγαροι πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς των συμπαρέλαβον καὶ τοὺς σχισματικοὺς κατοίκους, ἔθηκαν δὲ ἀκολούθως πῦρ. Εἰς τὰ αὐτὰ χωρία προέτρεπον τοὺς Μουσουλμάνους νὰ τοὺς ἀκολουθήσουν εἰς Σόφιαν, τινὲς δὲ τοὺς ἠκολούθησαν πράγματι.

Οἱ Μουσουλμᾶνοι τῶν Σερρῶν πανηγυρίζουν τὴν ἀναχώρησιν τῶν Βουλγάρων καὶ εἶνε ἐνθουσιασμένοι διότι οἱ Ἕλληνες τοὺς ἀπέδωκαν τὸ Ἐσκῆ Τζαμὶ τὸ ὁποῖον οἱ Βούλγαροι εἶχον μετατρέψει εἰς ναόν.

Οἱ Ἕλληνες πρόσκοποι ἐγένοντο ἀντικείμενον λατρείας ἐκ μέρους τῶν Μουσουλμάνων τῶν Σερρῶν.

Οἱ Βούλγαροι κατέστρεψαν ἐπίσης τὸ ὑδραγωγεῖον.

Οἱ κάτοικοι, καίτοι ἄστεγοι, ἐκφράζουν τὴν χαράν των ἐπὶ τῇ ἀπελευθερώσει των, μὴ ὑπολογίζοντες τὰς ζημίας καὶ ἀπωλείας. Τρέφουν πεποίθησιν ἐπὶ τὴν μέριμναν τῆς Κυβερνήσεως, τῆς ἀρωγῆς τῆς ὁποίας ἔχουν τῇ ἀληθείᾳ ἀνάγκην.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀστέγων καὶ ἀσίτων ὑπολογίζεται εἰς 15 χιλιάδας.

Ἡ διαγωγὴ τῶν προξένων τῆς Αὐστρίας καὶ Ἰταλίας εἶνε ἀξία ἰδιαιτέρας ἐξάρσεως. Οἱ Βούλγαροι ἔκαμαν χρῆσιν ἐκρηκτικῶν ὀβίδων. Ὁ Ἰταλὸς πρόξενος εἰς τὴν ἔκθεσίν του πρὸς τὸ Γεν. προξενεῖον τῆς Θεσσαλονίκης ζωγραφίζει προσηκόντως τὴν κατάστασιν.

Καὶ ὁ πρόεδρος τῆς Ἰσραηλιτικῆς κοινότητος Σερρῶν τηλεγραφεῖ εἰς τὸν Ἀρχιραβῖνον Θεσσαλονίκης παριστῶν μὲ μελανὰ χρώματα τὴν καταστροφὴν τῶν Σερρῶν. Ὁ Ἀρχιραβῖνος ἀπεφάσισε νὰ συγκαλέσῃ Κοινοτικὸν Συμβούλιον ἵνα συντάξῃ διαμαρτυρίαν πρὸς ὅλας τὰς Εὐρωπαϊκὰς συναγωγάς, τονίζων τοὺς φόβους τοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν τύχην τῶν εἰς τὰ Βουλγαροκρατούμενα ἀκόμη μέρη Ἰσραηλιτικῶν κοινοτήτων.

Λεπτομερὴς περιγραφὴ τῆς καταστροφῆς εἶνε ἀδύνατος.

Ὁ κ. Μαζαράκης, ἐπανελθὼν ἐκ τῆς καταδιώξεως τῶν Βουλγάρων, ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὡς φρουράρχου. Ἡ τάξις ἀπεκατεστάθη, οἱ κάτοικοι ἐπανέρχονται ἐκ τῶν χωρίων, ὅπου εἶχον καταφύγει ἅμα τῇ ἐνάρξει τοῦ βομβαρδισμοῦ, ὑπολογίζονται δὲ εἰς ἄνω τῶν 4,000.

Συνελήφθησαν ὁ βούλγαρος ἀξιωματικὸς Καραγκιοζὼφ καὶ δύο κομιτατζῆδες».

Νέα σειρὰ Βουλγαρ. ἀγριοτήτων.

Ὑπουργεῖον στρατιωτικῶν

Ἀθήνας

Βουλγαρικὸς στρατὸς ὑποχωρήσας μετὰ τὴν μάχην τοῦ Καστορίνου, διῆλθε διὰ τῆς πόλεως Στρωμνίτσης. Στρατιῶται ἐλεηλάτησαν τὰ Ἑλληνικὰ καὶ Ὀθωμανικὰ καταστήματα τῆς ἀγορᾶς διήρπασαν δὲ καὶ πλείστας Ἑλληνικὰς οἰκίας, ἀποκομίσαντες χρήματα, τιμαλφῆ καὶ ἄλλα πολύτιμα εὐμετακόμιστα ἀντικείμενα.

Ὁ Ἕλλην ἱερεὺς Παπακωνσταντῖνος ἐφονεύθη ἀγρίως ὑπὸ τῶν Βουλγάρων, ἐτραυματίσθη ἡ σύζυγός του ἡ δὲ κόρη του διέφυγε τὴν ἀτίμωσιν πηδήσασα ἐκ τοῦ παραθύρου.

Διαρρήξαντες τὴν οἰκίαν τοῦ ὁμογενοῦς Ἀβδέλου ἐφόνευσαν Ἕλληνά τινα ἐκ Γευγελῆς φιλοξενούμενον ἐν τῇ οἰκίᾳ, ὅστις δὲν ἐπρόφθασε νὰ διαφύγῃ. Ὁ ἰδιοκτήτης διεσώθη ἐκπεσὼν ἐκ τῆς στέγης. Ἐγένοντο ἐπίσης πλεῖσται ἄλλαι κακοποιήσεις ἐναντίον ὁμογενῶν. Τὴν τελευταίαν στιγμὴν φεύγοντες οἱ Βούλγαροι ἐφόνευσαν ἐντὸς τῆς πόλεως 16 Μωαμεθανούς, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τινα παιδία.

Ἡ ραγδαία προέλασις τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ ἔσωσε τὴν πόλιν ἀπὸ μεγαλειτέρων καταστροφῶν. Ἡμέρας τινὰς πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς των οἱ Βούλγαροι προβλέποντες καταστροφὴν Στρωμνίτσης ὑπὸ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ συνέλαβον ἵνα ἀπαγάγωσιν ὡς ὁμήρους πολλοὺς προκρίτους ὁμογενεῖς.

Ἀλλ' ὁ Ἕλλην Μητροπολίτης Ἀρσένιος ματαίως ζητήσας τὴν ἀπόλυσιν αὐτῶν ἐδήλωσεν, ὅτι ἀπεκδύεται τῆς εὐθύνης διὰ τὰς ἀντεκδικήσεις, εἰς τὰς ὁποίας δύνανται νὰ παρασυρθοῦν οἱ Ἕλληνες κατὰ τῶν Βουλγάρων τῆς πόλεως καὶ τῶν χωρίων ἅμα τῇ προελάσει τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ἐὰν οἱ συλληφθέντες πρόκριτοι ἀπήγοντο ἢ ἐκακοποιοῦντο. Ἡ ἀπειλὴ ἔσωσε τοὺς συλληφθέντας, οἵτινες ἀφέθησαν ἐλεύθεροι, πλὴν τῶν Γ. Καραμανώλη καὶ Ι. Βελλίνου, σφαγέντων ἐν τῷ μεταξύ.

Τὴν ἑπομένην ὅμως οἱ Βούλγαροι ἠθέλησαν νὰ ἐγκλείσωσι τὸν Μητροπολίτην εἰς τὸ χολεροκομεῖον, ὡς δῆθεν χολεριῶντα. Ἵνα δὲ μὴ χαρακτηρισθῇ ὕποπτος ἡ φρικαλέα αὕτη κακουργία ἐξεβίαζον τὸν ἰατρόν, ἀνεψιὸν τοῦ Μητροπολίτου νὰ συντάξῃ γνωμάτευσιν πιστοποιοῦσαν τὴν νόσον. Εὐτυχῶς ὁ Μητροπολίτης ἠδυνήθη νὰ διαφύγῃ νύκτωρ εἰς γειτονικὸν χωρίον, ὅπου παρέμεινε μέχρι τῆς ἐκ τῆς πόλεως φυγῆς τῶν Βουλγαρικῶν θηρίων.

Ἡ πόλις κατελήφθη παρ' ἡμετέρου ἱππικοῦ τὴν 7ην ἑσπερινὴν τῆς Τετάρτης. Μετὰ τινα ὥραν ὅμως ὁμάδες Βουλγάρων στρατιωτῶν ἠθέλησαν νὰ εἰσβάλουν εἰς τὴν πόλιν, ἀλλ' εἰδοποιηθεῖσαι παρὰ τῶν ἐκεῖ ἀνιχνευτῶν των, ὅτι εὑρίσκεται εἰς τὴν πόλιν Ἑλληνικὸς στρατὸς ἐτράπησαν εἰς φυγὴν καὶ οὕτως ἐσώθη ἡ Στρώμνιτσα ἐκ νέων λεηλασιῶν καὶ σφαγῶν.

Ἡ ἐμφάνισις τῶν Βουλγάρων ἀνιχνευτῶν προκάλεσε πανικὸν σχεδόν, ὅτε δὲ οἱ κάτοικοι φοβούμενοι σφαγὰς ἐξῆλθον ἡμίγυμνοι σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις καὶ διενυκτέρευσαν εἰς τὰ ὄρη.

Τὴν πρωΐαν ἡ ἡσυχία ἀπεκατέστη.

Ἐνθουσιωδέστερον τῶν Ἑλλήνων πανηγυρίζουν οἱ Τοῦρκοι τὴν ἀπολύτρωσιν ἐκ τῆς Βουλγαρικῆς τυραννίας.

Ἡ καταστροφὴ τοῦ Δεμὶρ Ἰσσὰρ ὑπὸ τῶν Βουλγάρων.

Σχετικῶς πρὸς τὰ ἀνωτέρω, ἀνεκοινώθη ἡ ἑξῆς ἐπίσημος ἔκθεσις περὶ τῆς ἐν Δεμὶρ-Ἰσσὰρ γενομένης ὑπὸ τῶν Βουλγάρων καταστροφῆς.

«Λαμβάνω τὴν τιμὴν ν' ἀναφέρω, ὅτι μετὰ τὰς δοθείσας πληροφορίας περὶ σφαγῶν ἐν Δεμὶρ Ἰσσάρ, ἐστάλη ἀξιωματικὸς τοῦ Ἐπιτελείου, ὅστις ἐξηκρίβωσε τὰ ἑξῆς·

Ὁ Βούλγαρος λοχαγὸς τῆς χωροφυλακῆς Μίκτα Πιλιγκώφ, τῇ ὑποδείξει τριῶν Βουλγαριζόντων κατοίκων, συνέλαβε τὸν Μητροπολίτην Κωνσταντῖνον, τὸν ἱερέα Παπασταῦρον, τὸν προύχοντα Θωμᾶν Παπαζαχαρίου καὶ πλέον τῶν ἑκατὸν ἄλλων ὁμογενῶν, οὓς ἐνέκλεισεν εἰς τὸν περίβολον τῆς Βουλγαρικῆς σχολῆς.

Τούτους ἅπαντας τὴν 25ην πρὸς τὴν 26ην τρέχοντος Βούλγαροι στρατιῶται καὶ χωροφύλακες ἐφόνευσαν καὶ δι' ἀγγαρείας Τούρκων χωρικῶν ἔθαψαν εἰς τὸν περίβολον τῆς σχολῆς καὶ ἔξωθι τοῦ ἀνατολικοῦ μανδροτοίχου αὐτῆς.

Ὁ ἀξιωματικὸς τοῦ ἐπιτελείου μου διέταξε τὴν ἐκταφὴν αὐτῶν ἵνα βεβαιωθῇ. Καὶ ὄντως εἰς βάθος πλέον τῶν 2 μέτρων ἀνευρέθησαν συσσωρευμένα τὰ πτώματα τῶν σφαγέντων.

Ἐκτὸς τῶν σφαγῶν ἐβίασαν ἀξιωματικοὶ καὶ στρατιῶται πολλὰς παρθένους, μίαν δὲ ἐξ αὐτῶν, ὀνόματι Ἀγαθὴν Θωμᾶ, κόρην κηπουροῦ, ἀντιστᾶσαν ἐφόνευσαν. Τὰ καταστήματα τῆς πόλεως κατεστράφησαν καὶ διηρπάγησαν ὡς καὶ ἅπαντα τὰ σκεύη τῶν οἰκιῶν τῶν ὁμογενῶν ὧν τοὺς πλείστους ἔσωσαν οἱ Τοῦρκοι κάτοικοι ἐν ταῖς οἰκίαις των.

Ἐν γένει ἡ κωμόπολις παρουσιάζει οἰκτρὸν θέαμα καταστροφῆς καὶ ἡ πεῖνα ἀπειλεῖ νὰ συμπληρώσῃ ταύτην.

Μέραρχος

ΔΕΛΑΓΡΑΜΜΑΤΙΚΑΣ

Ἔντονον τηλεγράφημα τοῦ Βασιλέως διὰ τὰς σφαγὰς καὶ τὰς ἀγριότητας τῶν Βουλγάρων.

Ἐκ τοῦ Στρατηγείου

Ἐπεῖγον

Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν

Ἀθήνας.

«Ἕκτη Μεραρχία ἀναφέρει ὅτι Βούλγαροι στρατιῶται, τῇ διαταγῇ λοχαγοῦ τινος τῆς χωροφυλακῆς, συνέλεξαν εἰς προαύλιον βουλγαρικῆς σχολῆς τὸν Μητροπολίτην τοῦ Δεμὶρ Ἰσσάρ, δύο ἱερεῖς καὶ ἄνω τῶν 100 προκρίτων, τοὺς ὁποίους κατέσφαξαν.

Ἡ Μεραρχία διέταξε τὴν ἐκταφὴν τῶν πτωμάτων καὶ ἐβεβαιώθη τὸ ἔγκλημα.

Πρὸς τούτοις ἐβίασαν παρθένους καὶ μίαν ἀντισιάσαν κατέσφαξαν.

Διαμαρτυρήθητε, κατ' ἐντολήν Μου, εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν πεπολιτισμένων Δυνάμεων ἐναντίον τῶν ἀνθρωπομόρφων τούτων τεράτων, καθὼς καὶ εἰς τὸν πεπολιτισμένον κόσμον ὁλόκληρον καὶ δηλώσατε ὅτι θ' ἀναγκασθῶ μετὰ λύπης Μου νὰ προβῶ εἰς ἀντίποινα, ὅπως ἐμπνεύσω φόβον καὶ σκέψιν τινὰ πρὸ τῆς τελέσεως τοιούτων ἐγκλημάτων.

Οἱ Βούλγαροι ἐπισκιάζουν ὅλας τὰς φρικαλεότητας τῶν βαρβαρικῶν ἐπιδρομῶν τοῦ παρελθόντος καὶ ἀποδεικνύουν ὅτι δὲν ἔχουν πλέον τὸ δικαίωμα νὰ συγκαταλέγωνται μεταξὺ τῶν πεπολιτισμένων λαῶν.

ΚΩΝΣΤΑΤΙΝΟΣ Β.

Συμφορὰ καὶ χαρὰ θρῆνος καὶ ἐνθουσιασμός.

Οἱ Σερραῖοι παρὰ τὴν ἐρήμωσιν καὶ καταστροφὴν ἣν ὑπέμεινον ὑπὸ τῶν ὠμῶν βουλγαρικῶν ὀρδῶν, ἀπέμαξαν τὰ δάκρυα καὶ ἡμίγυμνοι καὶ ἄσιτοι καὶ ἄστεγοι ἔσπευσαν νὰ πανηγυρίσωσι τὴν κατάληψιν καὶ ἐπίσημον ἐγκατάστασιν εἰς Σέρρας τῶν Ἑλληνικῶν ἀρχῶν.

Οἱ Μωαμεθανοὶ ἐτέλεσαν λαμπρὰς ἑορτάς.

Ἡ ἀπόδοσεις τοῦ Ἐσκῆ Τζαμῆ.

Τῇ 28 Ἰουνίου ἡμέρᾳ Παρασκευῇ εἰς τὸ μωαμεθανικὸν τέμενος «Ἐσκῆ Τζαμῆ», ὅπερ οἱ βούλγαροι εἶχον μετατρέψει εἰς Ἐκκλησίαν, αἱ Ἑλληνικαὶ δὲ ἀρχαὶ ἀπέδοσαν εἰς τὴν Μωαμεθανικὴν Κοινότητα, ἐτελέσθη δέησις ὑπὸ τοῦ Μουφτῆ παρόντων τῶν προκρίτων Μωαμεθανῶν, τοῦ Δημάρχου Ἀδὴλ Βέη, τοῦ φρουράρχου κ. Μαζαράκη, τῶν Γεν. Προξένων Αὐστρίας καὶ Ἰταλίας, τῶν ξένων δημοσιογράφων κ. κ. Μαγκρίνι καὶ Φερμαν καὶ ἀπείρου πλήθους.

Ὁ γηραιὸς Μουφτῆς Σερρῶν ἐνέπεμψε δέησιν ὑπὲρ μακροβιότητος τοῦ δαφνοστεφοῦς Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, κατατροπώσαντος τὸν αἱμοχαρῆ ἐχθρόν.

Ὁ Δήμαρχος Ἀδὴλ βέης ἐξέφρασεν ἐξ ὀνόματος τῆς Μουσουλμανικῆς κοινότητος εἰλικρινῆ εὐγνωμοσύνην ἐπὶ τῇ ἀπελευθερώσει ἀπὸ τοῦ Βουλγαρικοῦ ζυγοῦ καὶ ἐδήλωσε πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Κωνσταντῖνον, ὑπὸ τὸ σκῆπτρον τοῦ ὁποίου θὰ ζήσωσι πάντες εὐτυχεῖς.

Ζήτω ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς!

Ζήτω ὁ νικηφόρος Ἑλλην. στρατός!

Ζήτωσαν οἱ ἀδελφοὶ Ἕλληνες!

Εἰς τὸν Δήμαρχον ἀπήντησεν ὁ κ. Μαζαράκης.

«Ἐν ὀνόματι τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ τοῦ νικηφόρου Ἑλληνικοῦ στρατοῦ κηρύσσω τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς ἀγαπητῆς πόλεως Σερρῶν, σκληρῶς δοκιμασθείσης ὑπὸ τοῦ βαρβάρου ἐχθροῦ. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θὰ ἀπονείμῃ εἰς πάντας δικαιοσύνην οὐδεμίαν ποιουμένη διάκρισιν φυλῶν καὶ θρησκευμάτων. Ἐδῶ εἰς τὸ προσκυνητάριόν σας, ἐδῶ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, διαβεβαιῶ ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις περιβάλλει πάντας μὲ τὴν αὐτὴν στοργὴν καὶ μέριμναν καὶ ἀναφωνῶ.

—Ζήτω ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος!

—Ζήτω ἡ πόλις Σερρῶν!

—Ζήτωσαν οἱ ἀδελφοὶ τῶν Ἑλλήνων Μουσουλμᾶνοι!

Ὁ Γεν. Πρόξενος τῆς Ἰταλίας ὁμιλήσας ἀκολούθως εἶπε:

«Παρακαλῶ τὸν κ. Μαζαράκην ὅπως δεχθῇ τὰ συγχαρητήριά μου διὰ τὸ δυσκολώτατον ὄντως ἔργον, ὅπερ τόσον δεξιῶς καὶ ἐπιτηδείως ἐξεπλήρωσεν, ὡς ἀντελήφθην, ἰδίοις ὄμμασι. Καὶ εὐχαρίστως παρατηρῶ τὴν ὑφισταμένην μεταξὺ Μουσουλμάνων καὶ Ἑλλήνων ἁρμονίαν. Ἀκράδαντον ἔχω πεποίθησιν ὅτι τὰ ἐνταῦθα στοιχεῖα βιοῦντα ἁρμονικῶς θὰ προοδεύσωσι καὶ θὰ εὐημερήσωσι βαδίζοντα πλησίστια πρὸς τὸν πολιτισμόν.»

Τὰς ἀγορεύσεις διέκοπτον καὶ ἐπεσφράγιζον βροντώδεις ἀνευφημίαι καὶ δάκρυα ἀνέβλυζον εἰς τὰ ὄμματα πάντων.

Αἱ Ἑλληνικαὶ ἀρχαὶ μετὰ τῶν ἐγχωρίων πᾶσαν καταβάλωσι μέριμναν πρὸς περίθαλψιν τῶν θυμάτων καὶ τὸ Ἑλληνικὸν Ταμεῖον προέρχεται γενικώτατος ἀρωγός.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
«Ο ΚΥΑΝΟΥΣ ΣΤΑΥΡΟΣ»
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ
(Ἔναντι Στοᾶς Φανερωμένης.)

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν τῆς ἀξιοτίμου πελατείας μου καὶ τοῦ λοιποῦ σεβαστοῦ κοινοῦ, ὅτι ἐσχάτως ἐπλούτισα τὸ φαρμακεῖον μου διὰ τῶν ὑγιεινῶν προϊόντων (*Broduits Hygienique*) τοῦ παγκοσμίου φήμης ἀπολαύοντος Γαλλικοῦ Οἴκου *Albert Gimon*, Κολ-κρέμ, σαπούνια, φάρμακα κατὰ τῆς πιτυριάσεως, τῆς τριχοπτώσεως κ. ἄ.

Τοῦ πεφημισμένου ἐπίσης καὶ γνωστοῦ ἀγγλικοῦ οἴκου *Parke, Davis and Co*, πάστες διὰ τοὺς ὀδόντας, ὀδοντρίμματα, κολ-κρέμ, πούδρες διὰ τὰ βρέφη, καὶ διάφορα ἄλλα εἴδη καλλωπισμοῦ (*toilette*).

Στ. Ν. Γκόγγολος.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΠΑΥΛΟΥ
Δ. Ν. ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
τέως ἐγκατεστημένος ἐν Πάφῳ. Ἀναλαμβάνει τὴν διεξαγωγὴν ὑποθέσεων ἐνώπιον πάντων τῶν Δικαστηρίων.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ἐν Λευκωσίᾳ παραπλεύρως τοῦ δικηγορικοῦ γραφείου τῶν κ. κ. Πασχάλη καὶ Ρίου.

Ὁ ἰατρὸς κ. **Στυλιανὸς Γ. Παπαδόπουλλος** Μ. Β. καὶ μέλος τοῦ Βασιλικοῦ Κολλεγίου τῶν χειρούργων τῆς Ἀγγλίας, πρὸ μικροῦ ἀφικόμενος ἐκ Λονδίνου ἔνθα ἐπὶ ὀκταετίαν ἐσπούδασε καὶ ἐξησκήθη εἰς τὴν **παθολογίαν χειρουργικὴν καὶ γυναικολογίαν**, δέχεται ἐπισκέψεις καθ' ἑκάστην ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ ἄνωθεν τοῦ θεάτρου.

ΣΟΦ. Κ. ΛΥΣΑΝΔΡΙΔΗΣ
ΝΕΥΡΟΠΑΘΟΛΟΓΟΣ-ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ,
τέως ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Νευρολογικῆς καὶ Ψυχιατρικῆς Κλινικῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου.

Δέχεται πάσχοντας παθολογικά, νευρικὰ καὶ φρενικὰ νοσήματα.

Τύποις «ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ» Πετρίδου καὶ Νικολάου.